



Ibi y Castalla aprueban los presupuestos de 2014 con un marcado carácter social

La villa juguetera aumenta en 100.000 euros la partida de Servicios Sociales, en un año con escasas inversiones

PÁGINAS 4-5 y 14-15

DEPORTES-IBI	
Récord de participación en la Pujada del Betlem a la Teixereta	25
TIBI	
Los vecinos de Terol estudian recurrir a las embajadas para frenar los robos	18
ONIL	
Cientos de colivencs iluminan la Nochebuena rodando fatxos de todo tipo	17
DEPORTES	
Reportaje fotográfico con todas las plantillas del CF Castalla	21



FOTO: MARIA REIG



GRATIS con ESCAPARATE
el calendario de
Les Nostres Tradicions

Els Enfarinats la lían parda. La ocurrencia de prender botes de humo negro en la batalla que protagonizan *Enfarinats i oposició* el 28 de diciembre en Ibi resultó de todo menos divertida. La espesa humareda que crearon se expandió por toda la plaza de la Iglesia, e incluso por las calles adyacentes, haciendo el aire irrespirable. Muchos de los espectadores que acudieron a ver la fiesta tuvieron que marcharse y a algunos la espesa nube les provocó vómitos. Al final, el ambiente se despejó y la batalla campal siguió su curso con el lanzamiento de huevos, harina y cohetes borrachos.

ESPECIAL FESTES D'HIVERN 9-13

Les deseara un Feliz 2014

ESTILOR
JOYEROS

Santa Rosa, 6 Avda. de la Paz, 20 C.C. Carrefour
96 652 13 04 96 655 24 49 96 537 75 02
ALCOY **IBI** **PETREL**

DARDO
moda home

Feliz Año
2014

Onil: C/. Biar, 12
Tel. 96 556 51 20

Ibi: C/. Dos de Mayo, 3
Tel. 96 655 28 73

Castalla: C/. Rey Don Jaime, 15
Tel. 96 656 04 32

pashmina

★
"Feliz Navidad & Año Nuevo 2014"

AMAT CENTRO
Constitución, 10 (Ibi) - T. 965 552 438 - C. pashmina@comercioasociado.es

TARJETA REGALO PASHMINA
Siempre acertarás

FACEBOOK f Me gusta

La pregunta

LA OPINIÓN DE NUESTROS INTERNAUTAS

¿Le parece bien que el Monumento de los Reyes Magos vuelva a su plaza?

Puedes participar en www.escapatedigital.com

si	85%	
no	9%	
n/c	5%	

¿Qué le pide al nuevo año?



Vicent Blanes,
artista plástico

“Esperanza de mejoría no tengo ninguna”

“Como no me creo lo que dice Rajoy, opino que seguiremos igual que hasta ahora. Esperanza de mejoría no tengo ninguna.

A nivel personal intentar mantenerme en el trabajo y sacar el año adelante. Supongo que Rajoy dirá que el año 2015 será el de la recuperación. Ojalá haya un cambio de gobierno”.



Moisés Bernabeu,
delineante

“Tranquilidad a nivel personal y laboral”

“Espero del nuevo año tranquilidad a nivel personal porque llevo demasiados años con estrés tanto personal como laboral.

También me gustaría que la gente se fijará más en lo espiritual y no tanto en el aspecto comercial de la vida”.



César M. Romero
periodista

“Ante todo, respeto, felicidad y trabajo”

“Espero que el nuevo año mejore en bastantes aspectos, como por ejemplo en respeto y tolerancia, sobre todo por parte de una clase política sobredimensionada que en lugar de buscar soluciones no hace más que crear problemas. Las urnas no capacitan para imponer el pensamiento único. Y trabajo, por supuesto”.



Pilar Luz,
periodista

“Solución para todos los que pasan por dificultades”

“Que los proyectos emprendidos se cumplan y que los ciudadanos nos volvamos más comprometidos con los problemas que nos afectan a todos y seamos capaces de reivindicar lo que es nuestro. Me gustaría que hubiese solución el año que viene para todos los que están pasando por momentos muy difíciles”.

ENERO

L	M	M	J	V	S	D
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		



PASÓ EN

1982

En diciembre se inauguró en la *plaça de l'Església*, el belén con figuras de tamaño natural que el año 83 se montaría en el *carrer les Eres*, los dos siguientes en la *plaça de la Palla*; y no se volverá a montar hasta el año 2000, en que se instala de nuevo en el “*el raconet*” del *carrer les Eres*; desde hace tres años se instala en la Lonja del Archivo Municipal, tras haber estado unos años en la *plaçeta de la Mitja Volta*.

Raixu Municipal de Ibi, Entre el riu i la via de Salvador Miró

Opinión

La ambulancia, una limosna hurtada

Aquiles Dionisio, médico

La supresión del servicio de ambulancia para el pueblo de IBI, ha sido una crueldad. Fue hurtar la limosna que teníamos, en sustitución del hospital al que siempre tuvimos derecho para atender a la población de la Foia de Castalla (43 mil habitantes).

Con el inmenso ahorro que supone el coste de hacer un nuevo hospital, dotarlo, y mantenerlo de por vida. Ibi y su comarca, en justicia cómo mínimo tiene derecho a tres cosas. 1-Restitución INMEDIATA de la ambulancia SVB (soporte vital básico). 2-Instauración a la mayor brevedad del SAMU (servicio atención médica urgente). 3-Construir el acceso directo desde la autovía al hospital de Alcoy.

Los criterios sensatos para crear un hospital son: 1-Núcleo de población suficientemente numerosa. 2-La lejanía y dificultad de acceso al centro sanitario más próximo. 3-La aportación de dinero a las arcas de hacienda, por las cotizaciones de los trabajadores y de todas sus empresas (que supongo es altísima). Ibi reúne todos estos requisitos.

Actualmente, los políticos con su banderín de la crisis, silencian toda demanda. Hablar de un hospital parecería una quimera, veamos agravios comparativos: Ontinyent, 38 mil habitantes a 35 km y 35 minutos de Alcoy tiene hospital. Crevillent, 28 mil habitantes, a 9 Km y 9 minutos de Elche, le han dotado de un segundo hospital (inaugurado el 28 de Julio 2010).

El servicio SAMU, centralizado en Ibi, asistiría a Castalla y Onil. Actualmente cuando es requerido, tiene que venir de Alcoy, y si no de Villena o San Vicente. Tiempo de tardanza 45 minutos de venida, y otros tantos de vuelta.

Hay patologías que para su

mejor tratamiento URGENTE deberían ir directamente al hospital de Alicante ya que sólo allí se pueden practicar por ejemplo en un infarto diagnosticado, una angioplastia con colocación de un Stent. O en los accidentes cerebro vasculares que requiere neurocirugía. A día de hoy traslado SAMU: Alcoy-Ibi-Alcoy-Alicante, tiempo aproximado: 160 minutos, (dos horas cuarenta minutos). Si el SAMU estuviera en Ibi, Alicante está a 30 minutos.

Suprimir la ambulancia es una mezquindad que no aporta ningún beneficio sustantivo. Ignorar las miles de firmas de los ciudadanos, (muchos de ellos votantes del PP) fue un acto de ceguera, y una borrachera de soberbia y prepotencia. Aguzando un poco el ingenio, se puede hallar ideas para ahorrar, por ejemplo el largo millón de euros anuales que cobran por GUARDIAS QUE NO TRABAJAN, los intocables médicos liberados sindicales. En la estructura sanitaria de Ibi, existen medidas que ahorrarían el equivalente a 80 ambulancias, puedo revelarlas, siempre y cuando se concedan las tres demandas ya expuestas, a la que tenemos derecho.

Es obligación de los políticos locales, pensar, gestionar, y conseguir logros para la sanidad de nuestro pueblo. La realidad es decepcionante, basta mirar a localidades vecinas que lograron hospitales, residencias geriátricas de la seguridad social. Los hechos son incuestionables, nos hurtaron la ambulancia. Y el partido gobernante con su ejecutiva dormía en no se qué laureles. Ibi no tiene suerte con sus políticos, carecen de patriotismo para luchar por su pueblo, se puede decir más alto pero no más claro.

En clave de humor



Cartas de los lectores

Los escritos dirigidos a esta sección deben tener un máximo de 350 palabras. En caso contrario, ESCAPARATE se reserva el derecho a publicarlos, resumirlos o extraerlos. Los escritos aparecerán publicados con la firma del autor, nunca con seudónimo, quien debe hacer constar su nombre y apellidos, domicilio, teléfono y D.N.I. Los escritos pueden enviarse por correo electrónico a: escapate@escapatedigital.com

Sobre l'ermita de Santa Llúcia

Estimat poble d'Ibi:

Esta carta l'escrivim amb tristor i indignació Lucía i Guillem, ermitans de Santa Llúcia des de fa quasi un any i segons pareix que desitja l'Ajuntament d'Ibi, serem els últims.

Vam accedir a l'empeny de tindre cura de l'ermita a través del Col·lectiu Saginosa i de l'associació Mou-t. Recuperar la figura de l'ermità, que és present al poble d'Ibi des d'almenys el segle XVI, ens va parèixer una gran idea per desenvolupar la nostra tasca de defensa del patrimoni iberut. Al principi potser podria semblar una idea destrellada, perquè eren ja huit anys que

l'ermita era tancada i més de quinze anys que ningú no l'habitava, però vam acabar motivant-nos i vam decidir sol·licitar-la com a seu social del Col·lectiu. L'Ajuntament va tardar mesos a respondre'ns i quan finalment ho va fer, després de repetides insistències, ens van comunicar que ens la cedien però no com a seu social del col·lectiu sinó perquè recuperarem la figura de l'ermità que s'encarrega de tindre cura de l'ermita, de la casa de l'ermità i de l'entorn. Va ser quan nosaltres dos vam prendre la determinació de mudar-nos a viure allí i desenvolupar una tasca que creiem que és d'una gran importància.

Ha sigut una empresa molt bonica, perquè realment és un paratge preciós, que cal cuidar i conservar, i sobretot

perquè hem rebut molt de suport per part de la població d'Ibi, però també ha sigut un treball molt dur. La casa de l'ermita estava en procés d'abandonament, amb totes les parets bufades, amb teules soltes i trencades al sostre, amb humitats pel terra. Els dos ermitans, amb l'ajuda inestimable d'amics i familiars, hem dedicat hores i hores de treball i diners de les nostres butxaques per a fer de la casa un lloc habitable. I certament ho hem aconseguit, no només és habitable sinó que és entranyable.

Els problemes, però, no van tardar a vindre, són problemes de la canalització hidràulica, que suposadament, segons l'informe que va fer l'Ajuntament d'Ibi sobre l'habitabilitat de la vivenda, no haurien d'haver sorgit. Però tot i això nosaltres vam resistir estoicament, mesos i mesos sense aigua, amb les canonades embossades i les aigües fecals que supuraven pel terra, arreple-

Editorial

Mal empezamos

Comienza 2014 sin dar un respiro a los bolsillos de la gente honrada y trabajadora (en este saco no entran quienes todos sabemos que no entran, y no hace falta decir más). A partir del miércoles 1 de enero subirán los precios de la luz, el transporte público y los peajes de las autopistas. Y eso tan solo el primer día; luego quedan aún 364 de seguir apretándonos para ver hasta dónde podemos llegar sin liarnos a mandobles con los representantes de un sistema vagamente basado en la democracia que avanza más bien hacia una dictadura o, en el mejor de los casos, hacia una oligarquía. Afortunadamente, el recibo de la luz no subirá un 11% como se había anunciado al principio. Pero el hecho de que de ese 11% se pase a poco más del 2% nos da mucho que pensar. Y no bien, precisamente; porque, si pensamos mal, acertaremos. Y aquí lo que ha pasado es que los jerifaltes del cotarro han querido cuadruplicar la velocidad con que los billetes ajenos engrosaban los bolsillos propios, no sea que al pueblo le diera por rebelarse y se quedaran a medio enriquecer sin dar un palo al agua. El asunto ha sido tan descarado que incluso el Gobierno ha tenido que frenarlo, dejando la subida de la luz en el 2'3%. O sea, 8'7 puntos porcentuales menos de lo que las eléctricas pretendían cobrarnos en 2014 si nadie les hubiera afeado el gesto. Y aquí no pasa nada, porque está claro que todos siguen ganando bastante tirando a demasiado. Si esta nada sutil operación no se hubiera cortado de raíz, no sabemos lo que hubiera pasado. Posiblemente, nada, como hasta ahora. Porque aquí parece que la gente traga con todo, mientras no les toquen el fútbol, que eso sí es *sagrao* e imprescindible para la vida humana tal como la conocemos. Después de un año nefasto, donde los derechos y libertades de los ciudadanos se han visto recordados de forma alarmante, donde el desempleo ha seguido aumentando (menos cuando hubo 30 parados menos, que casi montan una fiesta y la retransmiten en directo por TVE) y donde se ha pedido mucho y se ha ofrecido poco (o nada), el nuevo año va camino de ser más de lo mismo (o peor). ¿Y qué pasará en las elecciones de 2015? Pues eso, que más de lo mismo (o peor). Feliz año. Volvemos el 10 de enero.

La Foto



FOTO: SALU RIBERA

En Nochebuena, a pedir el aguinaldo cantando al Belén

Esta escena típicamente navideña está fotografiada en Onil pero es habitual en la mayoría de poblaciones en Nochebuena, cuando cientos de niños y niñas recorren las casas para pedir el tradicional aguinaldo. Es entonces cuando los belenes particulares cobran protagonismo y los chavales ponen sus mejores voces para cantar villancicos y celebrar el nacimiento del Niño Jesús.

gant aigua de les fonts i escurant en safes. Han sigut mesos difícils, durant els quals no hem tingut cap tipus de suport per part de l'equip de govern, ni tan sols una simple visita. Hem de dir que no ha sigut el mateix amb els funcionaris de l'Ajuntament que han escoltat pacientment les nostres queixes i ens han ajudat en tot el que han pogut, però tenien les mans nugades, ja que qui mana és qui mana i, com ja sabíem, al poder i especialment al poder de l'Ajuntament d'Ibi, li preocupen altres coses que no són precisament les gents i el patrimoni del poble.

Hem resistit perquè creïem, i continuem creient, en l'objectiu que ens vam proposar, recuperar una figura tan

emblemàtica per al poble que s'encarregue de recuperar un paratge tan especial com oblidat. Les escales d'accés a l'ermita no és que estiguen mal cuidades, és que són perilloses, tot l'entorn de l'ermita està ple de brossa i de vidres trencats, les llums que tants diners ens costen perquè l'ermita es veja des de lluny no brillen des de més a prop i la pujada s'ha de fer a fosques. Al final, un paratge que podria tindre moltíssimes possibilitats turístiques i culturals per a la nostra població està brut, mal cuidat i abandonat. Tot això i més li ho vam presentar en un informe a l'Ajuntament en el mes de maig; encara no hem obtingut resposta. L'única comunicació que han tingut amb nosaltres és perquè

paguem la llum i l'aigua, ho farem ben cert, tot i que almenys agrairíem algunes paraules de gratitud pel treball i pels diners que hem dedicat. La darrera comunicació és que ens deneguen la prorrogua del nostre contracte d'habitatge, perquè segons ells diuen "la distribució d'aigua potable a la vivenda no és possible".

Doncs bé, el que volem dir és que sí que és possible i molt més senzill i econòmic de tot el que nosaltres hem invertit a l'ermita, és tan senzill com posar una goma exterior que vaja des de la bomba que hi ha al col·legi fins a la casa. El problema és que este Ajuntament no vetlla pels interessos del poble sinó pels interessos propis dels políti-

ques que l'ocupen. Nosaltres, com fem amb el Molí de Paper, amb el Barranc dels Molins, amb la Fàbrica Payà, diem que no, que ja hi ha prou i que alguna cosa haurà de canviar si realment volem un Ibi per al poble, habitable i ric en patrimoni i en cultura.

Lucía i Guillem, ermitans de Santa Llúcia

Peluquería de pasarela

El sábado 14 de Diciembre tuvo lugar en la Fábrika RICO un show de peluquería protagonizado por Juan Vico Peluquería masculina y un elenco de modelos que lo ayudaron a hacerlo posible. Desde aquí les agradezco a todos que lo

apoyaran y estuvieran con él! Juan enhorabuena por tu éxito! Seguro que es el principio de una gran carrera profesional! Mucha suerte!

Silvia Molina



Director Comercial: Francisco José Abarca Cruz
 Redacción: José Miguel García
 Diseño y maquetación: AREA OBERTA, s.l.
 Colaboradores deportivos: Ibi: Paco López, Vicente Vicedo
 (Rayo Ibense), Quintanilla (Peña Madridista), Paco Picó y Calero (UD Ibense) y Fernando Sanchis (Ibi FS)
 Onil: Daniel Vila (UD Onil), Nacho Sempere (CD Onil)
 Castalla: José Payá
 Biar: José Ignacio Satorres y Remigio Beltrán
 Tibi: Eladio Cremades
 Opinión: José L. Fernández, Juan J. Fernández, José Vicente Verdú, José Antonio Cózar
 Ilustraciones: Javier Sánchez Campoy, Vicente Blanes
 Fotografía-colaboraciones: Verdú Fotógrafo, Manuel Iváñez, Inma Juan, Raúl Fuster, Paco Crespo, Josefina Molina, ASA3, La
 Productora, Fotos Liedó, Salu Ribera, Pardines, CyC Fotógrafos
 Fotografía: AREA OBERTA, s.l. José María Gómez
 Imprime: Servicios de Impresión de Levante, S.A.
 Depósito legal: A -1.092 - 1991
 ISSN: 1131-7752

Reservados todos los derechos. Este periódico no puede ser reproducido, ni en todo ni en parte, por medio alguno cualquiera que sea su naturaleza y técnica, ni puede ser transmitido por ningún sistema de comunicación, ni sus contenidos radiados o emitidos por emisoras de radio o televisión, aún citando la fuente de procedencia, sin permiso previo, expreso y documentado del editor propietario de la publicación.

ESCAPARATE
 www.escaparatdigital.com
 info@escaparatdigital.com
 ESCAPARATE no se hace responsable de la opinión de sus colaboradores en los artículos publicados, ni se identifica necesariamente con el contenido de los mismos.
 Por motivos de espacio, ESCAPARATE se reserva el derecho de publicar cualquier artículo, carta o sección.

Edita: Àrea oberta comunicació
 Redacción y administración:
 Avda. Juan Carlos I, 63
 Entresuelo - Local 5
 03440 IBI (Alicante)
 Tels. 96 655 20 38
 Móvil: 616 206 625

Director: José Manuel Solano Andreu
 Redacción: Pilar Luz César Manuel Romero
 Deportes: César Manuel Romero

Comarca

Ibi / Tibi / Biar
Onil / Castalla

Los tradicionales *fatxos* iluminan la Nochebuena en la villa de Onil

El Ayuntamiento de Castalla aprueba los presupuestos para 2014 por un importe de 7'91 millones de euros

PP y CDL aprueban el presupuesto con el único voto en contra de EU

Santiago García considera que contiene defectos y errores "muy graves"

P.Luz. IBI

El equipo de gobierno sacó adelante el 20 de diciembre los presupuestos de 2014, que en palabras de la concejal de Hacienda, Sara Díaz, se sustentan este año en tres pilares básicos: servicios sociales, servicios públicos y empleo.

Frente al incremento que han sufrido estas partidas, la edil *popular* destacó la bajada que ha experimentado el capítulo de inversiones, donde las aportaciones previstas van destinadas al mantenimiento de infraestructuras ya construidas.

El portavoz de Esquerra Unida, Santiago García, se mostró muy crítico con las cuentas públicas pese a reconocer que "estaban trabajadas". Sin embargo, no dio su voto favorable porque contienen defectos de forma que calificó de "muy graves" como el hecho de que no figure el ingreso ni el gasto por la tasa del agua potable, circunstancia que ya anunció que recurrirá, y un error político como el que se haya cobrado a los ciudadanos de más por la tasa de recogida de basura.

Precisamente, EU denunciaba la pasada semana que el Ayuntamiento ha recaudado 660.000 euros de más en los últimos tres años por la tasa de la recogida de los residuos sólidos urbanos.

Además, el edil de EU criticó que el IBI aumente el año que



Momento de la votación del presupuesto en el Pleno del 20 de diciembre

viene un 1,5%, "cuando Serralta dijo que iba a bajar", y que no se haya destinado "un solo euro" al polígono NPI-5.

A Santiago García tampoco le gusta la abultada asignación para Promoibi: "Esta entidad debería disolverse y los trabajadores entrar a formar parte de la plantilla municipal", según dijo, ni "las retribuciones discrecionales a la plantilla".

Por su parte, el concejal socialista Arturo Doménech criticó el elevado gasto en limpieza viaria "que no gastamos porque el pueblo está sucio" y pidió que las subvenciones a las asociaciones locales se otorguen en función de los proyectos que lleven a cabo. Según indicó Doménech, falta control real del gasto y pidió que se apoye a la indus-

tria. Por eso, se mostró contrario a la disolución de Promoibi aunque abogó por otorgarle el papel que le corresponde y demandó que no se destine todo el superávit de 2014 a pagar a los bancos.

El portavoz de ADI, Nicolás Martínez, reconoció el esfuerzo de la concejal de Hacienda por haber llevado el presupuesto a Pleno antes de finalizar el año pero le recriminó que no hubiese entregado con dos semanas de antelación toda la documentación a la oposición para su estudio detallado. Cuestión que también destacó el resto de grupos.

Martínez lamentó los diez años perdidos bajo la gestión de la exalcaldesa, Mayte Parra, y la "mochila" con la que debe cargar ahora el equipo de gobierno, con asuntos tan importantes como reclamar a la Generalitat la deuda de casi siete millones.

El edil del CDL, Juan Valls, argumentó su voto a favor porque el presupuesto garantiza las inversiones en servicios sociales, Radio Ibi y la ambulancia.

Presupuesto de ingresos

IMPUESTOS DIRECTOS	8.988.400,00 €
I.B.I. DE NATURALEZA RUSTICA	8.000,00 €
I.B.I. DE NATURALEZA URBANA	5.887.000,00 €
VEHICULOS DE TRACCION MECANICA	1.390.000,00 €
ALTAS IMPUESTO VEHICULOS	35.000,00 €
IMPUESTO INCREMENTO VALOR TERRENOS	472.000,00 €
I.A.E. EMPRESARIALES	1.100.000,00 €
I.A.E. ALTAS	75.000,00 €
COMPENSACION COOPERATIVAS I.A.E.	21.400,00 €

IMPUESTOS INDIRECTOS	120.385,00 €
IMP. CONSTRUCCIONES, INSTALA. Y OBRAS	120.000,00 €
IMPUESTO COTOS DE CAZA Y PESCA	385,00 €

TASAS Y OTROS INGRESOS	2.648.224,89 €
ALCANTARILLADO	225.000,00 €
RECOGIDA DE BASURAS	1.020.000,00 €
SERVICIO DE TRATAMIENTO RESIDUOS	2.800,00 €
CEMENTERIO	136.000,00 €
DOTACIONES DE AGUA	100,00 €
POLIDEPORTIVO Y PISCINAS	335.000,00 €
CELEBRACIONES CIVILES	400,00 €
LICENCIAS URBANISTICAS	50.000,00 €
EXPEDICION DE DOCUMENTOS	7.000,00 €
LICENCIAS DE APERTURA	30.000,00 €
VENTA DE PLACAS Y SIMILARES	6,00 €
VADOS PERMANENTES	115.700,00 €
APROVECHAM.EMP.EXPLORADORAS SUMINISTROS	405.000,00 €
MERCADILLO Y FERIA	80.000,00 €
TERRAZAS	6.100,00 €
TELEFONICA DE ESPAÑA S.A.	31.900,00 €
OTRAS OCUPACIONES	10.000,00 €
SERVICIO ATENCION DOMICILIARIA	42.000,00 €
OTRAS FIESTAS Y ESPECTACULOS	3.500,00 €
MUSEO, BIBLIOTECA Y ESCUELAS MUNICIPALES	15.000,00 €
TRANSPORTES URBANOS	3.000,00 €
REFUGIO Y OTROS PARAJES	1.200,00 €
UTILIZACION EQUIPOS INFORMATICOS	50,00 €
MULTAS ORDENANZA CIRCULACION	40.000,00 €
OTRAS MULTAS Y SANCIONES	2.000,00 €
RECARGO DE APREMIO	50.000,00 €
INTERESES DE DEMORA	12.000,00 €
IMPREVISTOS	16.000,00 €
FONDO RENOVACION AGUA	6.468,89 €

TRANSFERENCIAS CORRIENTES	4.435.600,00 €
PARTICIPACION EN LOS TRIBUTOS DEL ESTADO	4.250.000,00 €
PARTICIPACION TRIBUTOS ESTADO-ATRASOS	100,00 €
TRANSF. GENER. SERVICIOS SOCIALES	140.000,00 €
TRANSF. PROGRAMA DROGODEPENDENCIA	22.500,00 €
TRANSF. GENER. EMPLEO Y DESARROLLO LOCAL	10.000,00 €
OTRAS SUBVENCIONES CTES. GENERALITAT	5.000,00 €
TRANSF. GENER. ACTIVIDADES JUVENILES	3.000,00 €
TRANSF. GASTOS CORRIENTES DIPUTACION	5.000,00 €

INGRESOS PATRIMONIALES	225.000,00 €
INTERESES EN CUENTAS BANCARIAS	25.000,00 €
ARRENDAMIENTOS FINCAS URBANAS	200.000,00 €

ENAJENACIÓN DE INVERSIONES REALES	300.000,00 €
ENAJENACION DE TERRENOS	300.000,00 €

TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	519.107,00 €
TRANSFERENCIAS GENERALITAT	519.107,00 €

SUMA TOTAL:	17.236.716,89 €
--------------------------	------------------------

Petit Coco

MODA INFANTIL DE 0 A 14 AÑOS • PUERICULTURA
ESPECIALISTAS EN LISTAS PARA BEBÉ • MÁS DE 15 AÑOS DE EXPERIENCIA



*En tallas de 8 a 16 años

Dr. Marañón, 8 - Tel. 96 655 15 76 - Ibi

LAVADO ARTESANAL

LAVADERO KM.0

- LAVADO DE MOTOR
- LIMPIEZA DE TAPICERÍA
- LIMPIEZA DE VEHÍCULOS
- ACCESORIOS EN GENERAL
- CAMBIO DE ACEITE Y FILTROS
- RECOGIDA Y ENTREGA A DOMICILIO
- REPARACIÓN DE TAPICERÍA EN COCHES Y MUEBLES

CAMBIO DE ACEITE Y FILTRO
50€

LIMPIEZA DE TAPICERÍAS clásica
60€

Rafael Alberti, 5 • Ibi • Tel. 96 638 18 58 • Móvil: 617 146 337



Enmiendas del PSOE para reparar la cubierta de la fábrica Payá y rehabilitar la plaza de la Iglesia

La propuesta, apoyada por ADli, fue rechazada por PP y CDL

P.L. IBI

El Grupo Socialista presentó una enmienda a los presupuestos municipales, que no prosperó, al ser rechazada por PP y CDL.

De las cinco inversiones que contenía la propuesta, los socialistas condicionaron la inclusión de tres de ellas para dar su apoyo a las cuentas de 2014. Los tres proyectos destacados eran: la reparación de la cubierta de la fábrica Payá, la rehabilitación de la plaza de la Iglesia y la puesta en marcha del Plan Estratégico Local. Las otras dos se referían a la remodelación de la piscina del estadio Climent y a la adquisición del Molino de Papel.

La portavoz popular propuso a los socialistas reflejar estas inversiones en el plan plurianual para ejecutarlas a partir de 2015 ya que el presupuesto estaba "cuadrado". Amparo Pina reconoció que se trataba de inversiones necesarias pero explicó que la prioridad del equipo de gobierno se había centrado en crear unos presupuestos sociales.

Sin embargo, se comprometió a destinar cualquier excedente de capital que pudiera producirse a estos proyectos. "Si no hay que amortizar deuda el año que viene, estos proyectos serán los

primeros, nos comprometemos a que cualquier gasto extraordinario vaya dedicado a estas inversiones", indicó la edil.

Los socialistas consideraron insuficiente el anuncio del gasto para 2015 pero tomaron en consideración el compromiso del PP, por lo que decidieron abstenerse en la votación del presupuesto. También el Grupo Municipal de ADli se abstuvo ante el compromiso de los populares de incluir en el listado de inversiones la remodelación de la *plaça de Bous*, a propuesta de los independientes.

Presupuesto de 2014

El presupuesto municipal asciende a 17.376.222,64 millones de euros y contempla un incremento de 100.000 euros, con respecto al pasado año, en el área de Servicios Sociales.

Destaca el taller de empleo que, con una subvención de Generalitat de 376.507 euros y una aportación municipal de 181.978 euros, va a permitir la contratación de 20 personas, que combinarán formación con trabajo remunerado. Está prevista, además, una inversión de 100.000 euros para la remodelación del cementerio, y aportaciones de la Diputación Provincial

para la adecuación del estadio Climent y la renovación de alcantarillado de la calle Les Eres.

Está prevista además una anualidad de 100.000 euros para la remodelación del cementerio, siendo el total de 500.000 euros en la programación plurianual y aumenta de forma significativa la dotación a Promoibi, a efectos de posibilitar la finalización de la actuación urbanística NPI-7.

Destaca en estos presupuestos una partida de 65.000 euros que se destinará "a cubrir empleos entre ciudadanos en riesgo de exclusión social", según indicó la concejal de Hacienda, Sara Díaz. El objetivo es que el Ayuntamiento complete la cantidad hasta que el trabajador alcance el salario mínimo interprofesional a cambio de realizar trabajos para el municipio.

Los gastos en bienes corrientes y servicios se han incrementado un 2,88%; no obstante, explica el PP, se ha realizado un importante ejercicio de contención de las previsiones de gasto de cada uno de los departamentos, a excepción de los servicios sociales con destino al Servicio de Atención al Domicilio y a Prestaciones Económicas Individualizadas (PEI).

Presupuesto de gastos*

Capítulo 1: Gastos de personal	7.009.018,43 €
Capítulo 2: Gastos en bienes corrientes y servicios	5.748.952,33 €
(Algunos de los conceptos más cuantiosos incluidos en este capítulo)	
REPARACIÓN Y CONSERV. PARQUES Y JARDINES	16.150 €
REPARACION Y CONSERVACION COLEGIOS	19.000 €
REPOSICION Y MANTENIMIENTO ALUMBRADO	35.000 €
CONTRATO MANTENIMIENTO CALEFACCIONES	23.000 €
REPARACION Y CONSERV. PARQUE MOVIL.....	30.000 €
MANTENIMIENTO JUEGOS INFANTILES	35.000 €
ENERGIA ELECTRICA.....	650.000 €
COMBUSTIBLE.....	210.000 €
VESTUARIO POLICIA LOCAL	20.000 €
COMUNICACIONES TELEFONICAS	72.000 €
CORREOS Y TELEGRAFOS.....	15.000 €
PRIMAS SEGUROS	58.000 €
ACTIVIDADES JUBILADOS	10.000 €
COMUNICACION SOCIAL.....	25.500 €
GASTOS JURIDICOS Y CONTENCIOSOS	70.000 €
CATERING SOCIAL.....	34.000 €
CASAL JOVE.....	30.000 €
CONSEJO DEPORTIVO ESCOLAR.....	51.000 €
ACTIVIDADES DEPORTIVAS.....	37.000 €
FESTES D'HIVERN.....	21.860 €
GASTOS FUNCIONAMIENTO CENTROS DEPORTIVOS	23.150 €
CANON CONFEDERACION HIDROGRAFICA.....	100.000 €
FIESTAS MAYORES	40.800 €
GASTOS FUNCIONAMIENTO PISCINA	83.110 €
LIMPIEZA POZOS Y ALCANTARILLADO.....	25.000 €
RECOGIDA BASURAS	841.200 €
LIMPIEZA VIARIA.....	635.000 €
LIMPIEZA EDIFICIOS MUNICIPALES.....	513.000 €
SERVICIO AMBULANCIA COMPLEMENTARIO	86.000 €
GESTION ECOPARQUE	154.700 €
SERVICIO RECAUDACION.....	225.000 €
PROGRAMA INTEGRACION FAMILIAR	37.988 €
PROMOCION TURISTICA.....	25.200 €
PROG. CONVIVENCIA SERV. SOCIALES (SAD).....	315.000 €
COMPENSACION ECONOMICA EJECUTIVA.....	120.000 €
Capítulo 3: Gastos financieros	300.718 €
Capítulo 4: Transferencias corrientes	1.701.504 €
(Las transferencias de mayor importe económico)	
APORTACION RADIO IBI, EMISORA F.M.....	130.090 €
APORTACION PROMOIBI, S.L.	701.915 €
APORTACION CONSORCIO BOMBEROS.....	93.500 €
PRESTACIONES ECONOMICAS INDIVIDUALES.....	300.000 €
TRANSFERENCIAS PROGRAMAS DEPORTIVOS	59.123 €
FUNDACION MUSEO DEL JUGUETE.....	60.000 €
TRANSFERENCIAS PROGRAMAS SOCIALES.....	44.638 €
TRANSFERENCIAS PROGRAMAS JUVENTUD	25.000 €
APORTACIONES A GRUPOS POLITICOS	23.591€
TRANSFERENCIAS PROGRAMAS FIESTAS MAYORES.....	77.045 €
Capítulo 5: Inversiones.....	1.395.285 €
(Las inversiones más cuantiosas)	
PARC GIRAVELLA	300.000,00 €
REMODELACION CEMENTERIO.....	100.000,00 €
TALLER DE EMPLEO	558.485,00 €
CONVENIOS COLABORACION OTRAS	
ADMINISTRACIONES (Estadio Climent).....	194.300,00 €
Capítulo 7: Transferencias de capital	317.350 €
Capítulo 9: Pasivos financieros.....	763.888 €
SUMA TOTAL:.....	17.236.716,89 €

*Sólo reseñados algunos de los gastos de más cuantía incluidos en el presupuesto

ELS MOLINS Hosteleria

Salones Tuareg

Carrer Les Eres, 75 • IBI • Tel. 647 697 329

Desayunos y cenas • Todo tipo de celebraciones

Ven a conocer nuestras instalaciones • Terraza de verano

DESAYUNOS, MERIENDAS Y COPAS

TERRAZA TODO EL AÑO

PEPPER CAFE

Joan Fuster, 17 - Ibi (junto al nuevo Centro de Salud)

JSB AUTOMOCIÓ

EL MEJOR SERVICIO, AHORA A TU SERVICIO

Ven a conocer tus nuevas instalaciones Renault-Dacia de JSB AUTOMOCIÓ, aquí en Castalla, donde encontrarás el servicio Renault-Dacia más completo y con las mejores ventajas y condiciones como esta gran oferta de inauguración:

CAMBIO ACEITE + FILTRO POR SOLO 19,95€

Esperamos verte pronto.

*Oferta válida hasta 31/12/2013 en JSB Automoció.

JSB AUTOMOCIÓ

AVDA. DE IBI, 85. TEL. 96 556 62 21

03420 CASTALLA - ALICANTE

RENAULT QUALITY MADE

Renault eif

RENAULT



El Monumento de los Reyes Magos se ilumina con varios colores

Cientos de vecinos dan la bienvenida al monumento de los Reyes Magos

Escaparate. IBI

El Ayuntamiento organizó el 23 de diciembre un acto de bienvenida al monumento de los Reyes Magos, que fue colocado de nuevo en la plaza que lleva su nombre, después de su restauración tras el percance que sufrió en agosto de 2012.

El homenaje comenzó con un

pasacalles desde la plaza Sanchis Banús, amenizado con la música del grupo de charamitas Castell Vermell. Decenas de personas acompañaron a la comitiva, que finalizó en la plaza de los Reyes Magos, donde el alcalde, Rafael Serralta, el presidente de la Asociación de Reyes Magos, José Ferri, y el sacerdote Vicente Picó dirigieron al público unas pala-

bras mientras los más pequeños encendían bengalas y se procedía a la exhibición de la nueva iluminación y jardinería ornamental de la plaza.

Para finalizar, los más de 60 músicos de Castell Vermell interpretaron la pieza *Temps de llum*, obra ganadora del III Concurso Nacional de Marchas para Cabalgatas de Reyes Magos.

Nueva reunión en la Dulzura para conocer la legalidad de las antenas instaladas en el barrio

P.L. IBI

La asociación de vecinos de la Dulzura ha convocado una nueva reunión para el 2 de enero sobre la instalación de antenas en el barrio.

El motivo de este nuevo encuentro, según consta en la carta enviada a los vecinos, se debe a la falta de respuesta por parte del Ayuntamiento sobre la legalidad del emplazamiento de estas antenas, ubicadas entre las calles La Dulzura y Viriato

Debido a la preocupación

existe en el barrio por esta cuestión, el 15 de octubre tuvo lugar una reunión a la que asistió la empresa propietaria.

Según informó este periódico, la empresa explicó que las antenas no son de telefonía móvil sino de wifi, similares a las que particulares, organismos y entidades públicas utilizan cotidianamente y, por tanto, "en ningún caso suponen un peligro para nadie".

Indicó que llevan instaladas cuatro años y sólo tres son receptoras de señal de wifi (con

una emisión de un vatio cada una). El resto son antenas receptoras de señales de televisión. En esa reunión, la empresa aportó documentación y señaló que "se aclararon todas las dudas al respecto".

Sin embargo, los vecinos todavía esperan una respuesta del Ayuntamiento puesto que a esa primera cita no acudió la concejal de Urbanismo, que estaba invitada.

La nueva reunión tendrá lugar el jueves 2 de enero, las 20,30 horas, en la sede vecinal.



Papá Noel visita el barrio de la Primavera

Un año más, Papá Noel visitó en Nochebuena la Asociación de Vecinos La Primavera (Sagrada familia-Nuevo Ibi), llenando de alegría e ilusión las calles del barrio. Papá Noel llegó en trineo y continuó su marcha muy contento al ver la ilusión reflejada en las caras de los niños tras recoger sus regalos.



I marcha del turrón Ibi-Jijona

La Asociación de Vecinos y el Club Deportivo de La Dulzura organizaron el 22 de diciembre la primera marcha senderista del turrón entre Ibi y Jijona. Un total de 35 senderistas recorrieron a pie los 17 kilómetros que separan ambas localidades por la antigua ruta que realizaban nuestros antepasados. Se subió por Villalobos, *Font de Vivens* y el *Barranc de la Llibrería*. Ya en Jijona se visitó el Museo del Turrón, cuya fabricación se remonta al siglo XVI.

CASSANA
RESTAURANT

Abierto de martes a domingo. Viernes y sábado noche
Terraza de verano

Carretera d'Alacant, 6 • CASTALLA • Tel. 96 654 30 55
www.cassana.es

TINTORERIA DOMINGO

LIMPIEZA EN SECO
LAVANDERÍA

SERVICIO A DOMICILIO
ESPECIALISTA EN LIMPIEZA DE PIEL Y ALFOMBRAS
C/. Murillo, 19 - Tel. 96 655 05 41 - IBI

Miro Mar
FLORISTERIA
C/ Salvador, 9
Tel. 96 655 19 96 • IBI

CASTELLÓ, S.L.
CARPINTERIA DE ALUMINIO Y P.V.C.
AVDA. AZORIN, 23 - IBI
TELÉFONO Y FAX: 966 551 738

VMRadio
88.0 fm www.vmradiocom



La Taula de les Festes d'Hivern estrena web

Escaparate. IBI

La página web de la *Taula de les Festes d'Hivern* ya está operativa, tras su anuncio el pasado 13 de diciembre con motivo de la celebración del Pregón y la presentación de la revista *Enfari-na't*. En la dirección www.festes-hivernibi.org, se puede encontrar información sobre la celebración de las tradicionales Fiestas de Invierno; desde información práctica como un calendario detallado que cualquier persona puede importar hasta informa-

ción histórica con material gráfico y audiovisual.

La navegación es intuitiva, con pestañas en la parte superior que, al pulsarlas, muestran el material seleccionado en la parte inferior de la página.

Los contenidos se irán ampliando poco a poco, en la medida en que los diferentes colectivos de la fiesta vayan realizando sus aportaciones. La *Taula* espera que la página sea bien recibida y está abierta a cualquier colaboración o comentario que pueda mejorarla.

El Ayuntamiento entrega una ayuda económica al asilo San Joaquín

El donativo asciende a 4.160 euros

Escaparate. IBI

El alcalde, Rafael Serralta, y el concejal de Integración Social, Juan Valls, visitaron el día de Nochebuena el asilo San Joaquín para hacer entrega de un talón por importe de 4.160 euros para paliar las graves dificultades económicas por las que atraviesa el centro.

El primer edil afirmaba que

“las personas están en el punto más alto de mis prioridades y sobre todo las personas más necesitadas, línea donde estamos trabajando” y aprovechaba para “hacer un llamamiento a toda la ciudadanía para que, en estas fechas navideñas, puedan realizar algún donativo al Asilo para continuar la excelente labor que realizan atendiendo y dando cariño a nuestros mayores”.

Más de 140 empresas han colaborado en la campaña 'Un juguete, una ilusión'

Escaparate. IBI

El 6 de enero finaliza la XIV edición de la campaña 'Un juguete, una ilusión', organizada por Radio Nacional de España y la Fundación Crecer Jugando.

La venta del bolígrafo solidario se puso en marcha el pasado 4 de noviembre en más de 4.000 puntos de venta, y este año la campaña ha contado con el apoyo de más de 140 empre-

sas públicas y privadas.

Una vez finalice la venta del bolígrafo solidario, la organización determinará la cantidad de juguetes que pueden fabricarse en función del dinero obtenido en la recaudación, al que habrá que sumar lo obtenido con la participación de los distintos eventos realizados y las donaciones privadas y particulares.

Los juguetes se repartirán a través de ONGs.



Foto donada por Vicente Satoca Verdú al Archivo Municipal de Ibi



Restauración y limpieza de murales-mosaico

Escaparate. IBI

El alfarero José Maestre, junto a la brigada municipal, ha procedido a la restauración y limpieza de distintos murales-mosaico de la localidad.

Los trabajos han consistido en la limpieza de graffitis y pegatinas, reposición de azulejos rotos y restauración de los deteriorados y se han llevado a cabo en los paneles cerámicos situados en la calle San Roque esquina con calle San Vicente y en la avenida Riu de les Caixes.

El retablo situado en la avenida Riu de les Caixes reproduce un grabado de Ibi hecho por Antonio José Cabanilles en 1797 y que fue inaugurado el 27 de febrero de 1983 con motivo del día de la provincia.

Por su parte, el mosaico de la calle San Roque, elaborado por José Gimeno Martínez, data de julio de 1979. Consta de tres paneles, uno dedicado a les *festes d'hivern*, otro que celebra el centenario de la red de agua y un tercer panel dedicado al juguete y al monumento de los Reyes Magos.



Visita del subdelegado del Gobierno a Ibi

El subdelegado del Gobierno en Alicante, Alberto Martínez, visitó el jueves 19 de diciembre el Ayuntamiento, donde fue recibido por el alcalde, Rafael Serralta, y otros miembros de la corporación.

Se trata de una primera toma de contacto en la que Alberto Martínez animó al alcalde a seguir trabajando para promocionar la industria y el empleo en Ibi y conseguir una ciudad equilibrada a nivel socio-económico. Rafael Serralta destaca la importancia de esta visita, que ha permitido intercambiar impresiones y abordar temas comunes entre ambas instituciones.

BREVES

El curso de poda de frutales cierra el último trimestre del Plan Emplea't

Desde el Plan *Emplea't*, la concejalía de Industria y Empleo cierra el último trimestre del año con las prácticas del Curso de Poda de Frutales, que se ha organizado en colaboración con la Asociación Agraria de Jóvenes Agricultores (AJASA), dentro de un programa de cursos de formación, homologados y gratuitos financiados por el Fondo Social Europeo.

Junto con el curso intensivo de poda de frutales, también se llevó a cabo un curso de recolección de fruta durante el mes de noviembre y un curso para la obtención del carnet de manipulador de alimentos agrarios, dirigido a personas en desempleo y en activo en el sector agrario.

Por otra parte, y dentro de la programación habitual de la concejalía de Industria y Empleo, se han llevado a cabo varios talleres prácticos de búsqueda activa de empleo dirigidos principalmente a colectivos con especiales dificultades de inserción, como jóvenes menores de 30 años e inmigrantes de la localidad.

La concejalía de Empleo ha decidido continuar desarrollando durante todo el año 2014 una programación de cursos y talleres debido a la importancia de la formación a la hora de facilitar la inserción en el mercado laboral.

Los días 4 y 5 de enero

Gigantes y cabezudos amenizarán los desfiles previos al Heraldo y la Cabalgata de Reyes

Escaparate. IBI

El programa de actos de la Asociación de Reyes Magos arranca el 2 de enero con la representación de la obra de teatro infantil *Palabras en los bolsillos*, que podrá verse en el Teatro Río a las 17,30 horas. La entrada es gratuita.

El 4 de enero, víspera de la llegada de los Reyes Magos a la ciudad, tendrá lugar un pasacalle con gigantes y cabezudos a partir de las 11 horas, acompañados por la música de Castell Vermell y con salida desde la sede de la asociación.

La llegada del Heraldo de sus Majestades está prevista sobre las 17 horas, donde las autoridades municipales y los miembros de la Asociación Reyes Magos realizarán una recepción en el Ayuntamiento. Seguidamente, sobre las 18 horas, se iniciará un desfile hasta la plaza de los Reyes Magos, donde tendrá lugar la entrega de las cartas.

El domingo 5 de enero por la mañana, habrá otra pasacalle con gigantes y cabezudos y amenizado por Castell Vermell.

A las 12 horas, la Comitiva Real y la Asociación Reyes Magos realizarán la tradicional visita al asilo San Joaquín para obsequiar a los ancianos con regalos y, a las 16 horas, las bandas de cornetas y tambores anticiparán la llegada de sus majestades, Melchor, Gaspar y Baltasar que llegarán a Ibi sobre las 18 horas.

Tras la representación del Auto Sacramental comenzará la Cabalgata que recorrerá las calles de la localidad para terminar en la plaza de Reyes Magos.

Como todos los años, los paqueteros del rey Baltasar serán los encargados de repartir los juguetes a todos los niños.

El 6 de enero, a las 12 horas, se celebrará una misa de acción de gracias de la Asociación de los Reyes Magos con la actuación de la Coral Ibense.



Algunos coros rocieros durante la actuación en el Teatro Río

Organizado por la Asociación Andalucía de Ibi tuvo lugar el 15 de diciembre

Gran éxito de público en el IV festival de villancicos de coros rocieros

Participaron diez coros de diferentes localidades de la provincia

Escaparate. IBI

El Teatro Río se llenó al completo de público el 15 de diciembre para asistir al cuarto festival de villancicos de coros rocieros, organizado por la Asociación Andalucía de Ibi.

Presentado por Pedro Martos, el festival contó con las actuaciones de los coros rocieros Brisa de Sur (Torrevieja), Hierbabuena (San Vicente del Raspeig), Grama Seca (Elche), Macande (Denia), Sentimiento Andaluz (Calpe), Aires del Sur

(Jávea), Cruz de Mayo (Molina de Segura), la Amistad (Alcoy), coro de San Juan de Alicante y los anfitriones.

El público disfrutó con la música, el colorido de los trajes que se lucieron y el arte interpretativo de sus componentes.

TEATRO RIO
2014

Santi Millán

REVOLVER

tamara incondicional

GREASE el musical

Se llama COMPAÑÍA

Canta Juego

Teatro Río - Plaza San Vicente, s/n, 03100 IBI (A) - 965 11 17 30
 Horario de función: Lunes a viernes de 11 a 13h y 19 a 21h. Sábado: 10h, 18h y 21h.
 + info: www.teatrorio.es

Festes d'Hivern

FOTOS: TUCAPTURA.COM



Enfarinats en la plaza de la Iglesia



Momento en el que els enfarinats prenden el cohete que provoca una humareda negra

Els Enfarinats provocan una estampida de público al lanzar cohetes que inundan de humo negro la plaza

Muchos espectadores, entre ellos niños, tuvieron que marcharse debido a que el aire se hizo irrespirable

Es habitual que, cada año, *Enfarinats i la oposició* introduzcan algún elemento de sorpresa durante la batalla campal que protagonizan la mañana del 28 de diciembre, sin embargo, la de estas pasadas fiestas se les fue un poco de las manos.

Prendieron cohetes que provocaron una gran humareda negra que se extendió por toda la plaza de la Iglesia e, incluso, por las calles adyacentes, obligando a los espectadores a salir corriendo ya que el aire se hizo irrespirable.

Fue un día en el que había mucho público ya que la fiesta cayó en sábado y, como de costumbre, la gente se situó en la

parte alta de las escalinatas de la plaza, designada como zona neutral. Sin embargo, el humo llegó a todos los rincones provocando una estampida de público, entre el que había muchos niños. Así y todo, algunos se vieron atrapados en medio y el malestar hizo que algunas personas incluso vomitaran, según testigos presenciales.

Una vez despejado el ambiente, la batalla continuó con el habitual lanzamiento de harina, huevos y cohetes borrachos.

Cámaras de televisión de todas las cadenas nacionales y fotógrafos capturaron un año más las imágenes de esta singular festividad, declarada Fiesta de Interés Turístico Autonómico.



Los espectadores se sitúan arriba de las escaleras de la plaza de la Iglesia para presenciar la batalla campal

*Un año más,
queremos seguir creciendo
contigo...*

*Que en 2014 se cumplan
todos tus sueños...!*

Feliz Año 2014



Avda. J. Carlos I nº 23 IBI Tfono: 96 555 46 62 info@totcable.com www.totcable.com

Festes d'Hivern

FOTOS: TUCAPTURA.COM



El gobierno dels *Enfarintats* dirigiéndose a la plaza de la Iglesia para iniciar la batalla



En los inicios de la batalla, *Enfarinats* i *Oposició* emplean harina y huevos



Las personas que cruzan la plaza y no pagan tributos son encarceladas



Tras la harina y los huevos, llegan los cohetes borrachos que inundan la plaza



Preparándose para encender la mecha de los cohetes



Al final de la batalla, queman cartones en la plaza

ESCAPARATE

www.escaparatedigital.com

EN LA REDES SOCIALES
i Compártenos!

twitter 

You Tube 

facebook 

Festes d'Hivern

Els Enfarinats imponen un año más su *justícia nova*

Enfarinats i oposició tomaron un año más, el 28 de diciembre, el poder simbólico en Ibi que les otorga la primera autoridad con la entrega de una estafalaria vara de mando.

Cámaras de televisión de todas las cadenas nacionales y autonómicas, e incluso alguna internacional, y fotógrafos de todo el país inmortalizaron de nuevo la famosa 'batalla campal' que se desarrolla en la plaza de la Iglesia con huevos y harina, y que es seguida por cientos de ibenses desde las escalinatas de la plaza, llamada 'zona neutral'.

Este año hubo un destacado aumento de público, tanto de ibense como de vecinos de otras poblaciones cercanas, puesto que

la festividad cayó en sábado.

El buen humor es la nota dominante de la jornada, donde todo el que se atreve a saltar a la plaza acaba rebozado en harina y huevos. Es la *justícia nova* que implantan *els Enfarinats* por un día, donde la diversión está garantizada.

En la batalla se usaron unos 400 kilos de harina (que se lanzan con extintores), 800 docenas de huevos y 500 docenas de cohetes borrachos.

A mediodía, con la firma del armisticio, finaliza el enfrentamiento y ambos grupos visitan, entonces, los comercios imponiendo multas con arbitrariedad, con el único fin de recaudar fondos para el asilo San Joaquín.

FOTOS: TUCAPTURA.COM



Enfarinats i Oposició, tras la batalla en la plaza de la Iglesia, posan para cámaras televisión y fotógrafos



El alcalde *dels Enfarinats* tras tomar la vara de mando



El 28 de diciembre impera la ley del absurdo y *els enfarinats* piden cobran impuestos a los vecinos, cuya recaudación se destina al asilo San Joaquín



Un *enfarinat* preparándose para encender la mecha de un cohete



Els Enfarinats visitan los comercios del centro de la localidad para recaudar fondos para el Asilo

Festes d'Hivern

Los días 28 y 30 de diciembre

Casats, fadrins i tapats protagonizan los dos días de danzas en la calle

Quince parejas de solteros y dieciséis parejas de casados formaron la *dansa* de 2013 de las Fiestas de Invierno de Ibi.

Como cada año, a las cinco de la tarde del 28 de diciembre, las parejas de casados y solteros toman el relevo *dels Enfarinats* convirtiéndose, entonces, en los protagonistas de las fiestas.

Numeroso público acudió el sábado al primer día de danzas en la calle, donde los protagonistas son las parejas de casadas.

Este año, Juan Francisco Valls

Brotons y M^a Luisa Albero Pina fueron el *rei i la reina dels casats* y los virreyes, Antonio Monllor Carbonell y Maribel Palacios. Las parejas de casados celebraban los 25 años que salieron por primera vez a la fiesta.

Este acto está alcanzando con el paso de los años una gran relevancia puesto que son cada vez más los espectadores que acuden a la calle Les Eres a ver *als ballaors* y a divertirse con *els tapats* (personajes que se disfrazan y se cubren el rostro con

una coixinera). La participación de *tapats* ha sido muy relevante estas fiestas.

El 30 de diciembre fue el segundo día de baile y los protagonistas son las parejas de solteros. José Andrés Avilés Martí y Natalia Bornay Ruano fueron el *rei i la reina dels fadrins* y el cargo de virreyes lo ostentaron Fernando Sanchis Sáez y Almudena Martínez Ruano.

Las danzas en la calle tuvieron su continuación por la noche con el Ball del Virrei, que se celebra en el Polideportivo.



FOTO: TUCAPTURA.COM

Parejas de solteros bailando las danzas en la calle Les Eres



Parejas de casados durante el primer día de baile, el 28 de diciembre



El traje de este *tapat* fue muy admirado por el público

En Navidad Siempre Contigo



PastaManía.

Nos encanta comer bien.

 96 555 40 83

Abierto todos los días
excepto día 31 para cenas
Haz ya tu reserva para
estas Fiestas

Conoce nuestra nueva carta

Ahora también PEDIDOS ONLINE

www.pastamanias.com

Festes d'Hivern

FOTO: TUCAPTURA.COM



Parejas de solteros iniciando los bailes en la calle el 28 de diciembre

FOTO: TUCAPTURA.COM



Cientos de vecinos asistieron al primer día de danzas en la calle



Grupo de tapats bailando las danzas

FOTO: TUCAPTURA.COM



Un tapat y una ballaora durante el baile en la calle Les Eres

¿SABES QUÉ...?
LA PROTECTORA DE IBI
ACOGE A LOS ANIMALES
ABANDONADOS
DE TU POBLACION

IBI • ONIL • TIBI • COCENITAINA



INFÓRMATE IMPLÍCATE
COLABORA IVALE LA PENIA!

protec.ibi@gmail.com • www.protectoradeibi.com
 965551214 • 619358201



35 años en  ibi
35 años aprobando

autoescuela ibi

www.apruebafacil.com

¡VAMOS POR DELANTE!



Feliz Año
2014

Avd. de la Paz, 13
Tlf. 96 555 07 10
03440 Ibi

El PSOE muestra su “indignación” por el “desprecio” hacia los grupos de la oposición

Escaparate. CASTALLA

La concejal del Grupo Municipal socialista y exalcaldesa de Castalla, Maite Gimeno, aprovechó su intervención para explicar el voto en contra del PSOE:

“Con respecto a la propuesta de aprobación del presupuesto municipal para el 2014, queremos manifestar nuestra indignación por la forma en que se hace esta propuesta, dada su natural importancia.

En efecto, se ha despreciado total y absolutamente a los casi 2.500 ciudadanos que representamos tanto el PSOE como *Compromís*, ya que no se nos ha dejado opción alguna para participar en su elaboración. Y mucho nos tememos que un trato parecido están recibiendo los otros tantos ciudadanos cuya candidatura quedó descabezada y que parece que pesan muy poco a la hora de decidir.

Se presenta el documento no como propuesta de presupuesto sino como presupuesto ya firmado, evidenciando que poco hay que rascar, ni siquiera en el obligado debate del actual Pleno que, si no fuera impuesto por la Ley, probablemente ni siquiera esta oportunidad tendríamos.

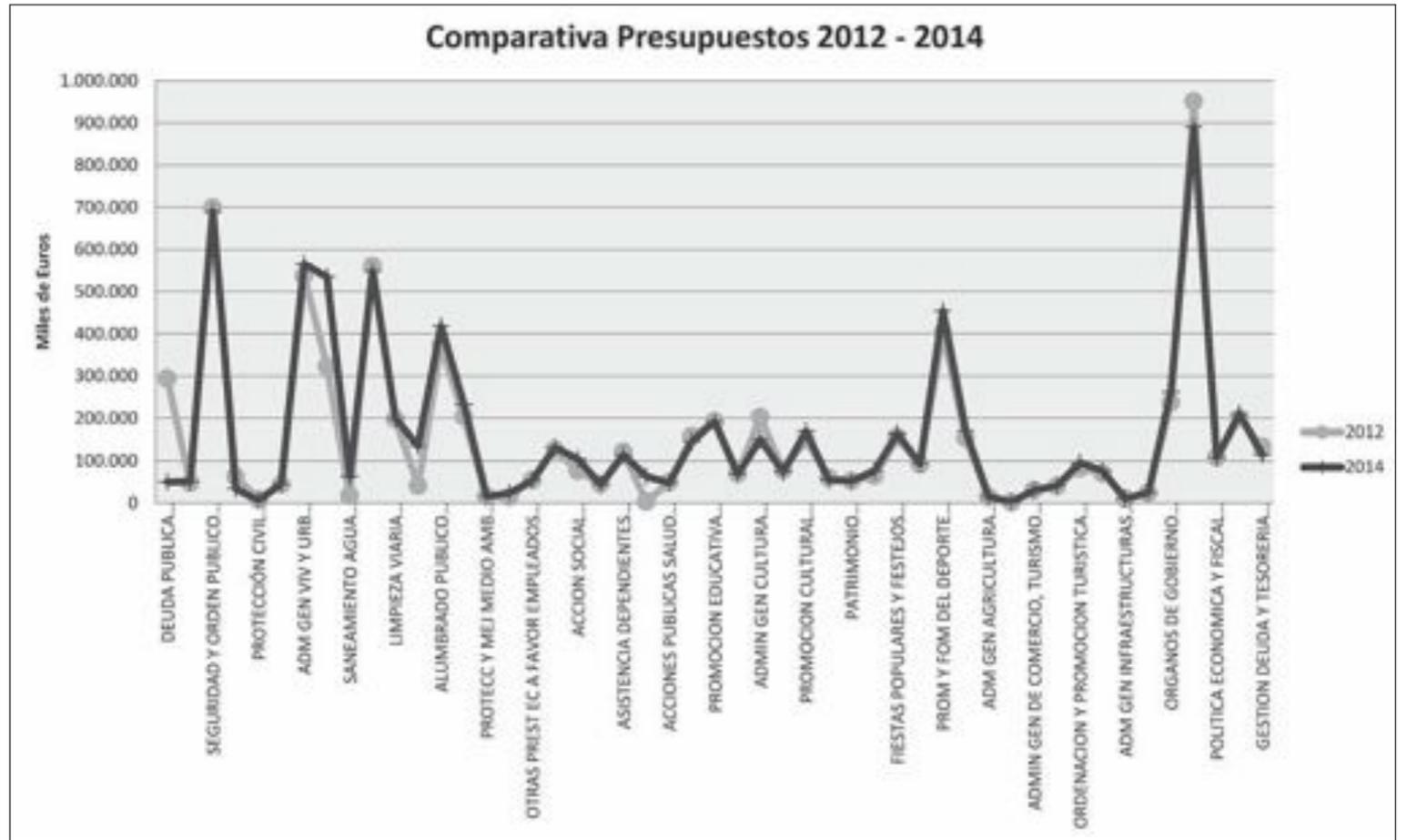
Y, para rematar la faena, se trae a Pleno a mediodía del 20 de diciembre.

Es una muestra clara del respeto a los ciudadanos, a la democracia y a la transparencia del actual gobernante de Castalla.

Con respecto del contenido del presupuesto, y a pesar del escaso tiempo que hemos tenido para estudiar la propuesta, se nos alcanza a comprender que poco interés despierta en nuestro actual gobernante la situación social que estamos atravesando, ya que las partidas del bloque social (cultura, ayudas sociales, educación, etcétera), como mucho se quedan como estaban.

Se anula casi por completo la partida dedicada al estudio, actualmente en marcha, del Casco Histórico. Naturalmente, si Juan A. Rico Mira tiene claro lo que hay que hacer, ¿para qué se necesita un estudio?

Se nos pretende colar que se ha quitado la deuda pública, pagándola con el remanente de Tesorería, y ahora en el presupuesto se proponen créditos para inversiones por algo más de lo que se pagó, dejando pues sin posibilidad de aplicar dicho remanente (aproximadamente un millón de euros) a la bajada de impuestos o al aumento de ayudas sociales. Parece que el ministro Montoro está creando escuela. Pagar la deuda está bien, pero pagarla en 2013 para pedir un préstamo en el 2014, quizás requiera alguna explicación.



Se persiste en el actual contrato con Blau Esport SL, a pesar del expediente de resolución iniciado y la constatación total y absolutamente evidente de que la prestación del servicio directamente por el Ayuntamiento supone un ahorro de casi el 50%, como se ha comprobado en el curso 2012-13. Y se sigue pagando un contrato en el que se ha evidenciado que se está realizando un servicio muy inferior al estipulado en el mismo.

Y lo que aparece como importante son las obras. Parece que nuestro concejal de Urbanismo quiere que se note su presencia. Y en una época de crisis como la presente se plantean obras de cuestionable necesidad y se olvidan otras que sí resultan necesarias para el buen funcionamiento de las actuales instalaciones urbanas. Así pues, trasladamos al señor concejal la petición de varios vecinos del sector Sur al otro lado de la Ronda la Foia, que vienen sufriendo inundaciones en sus sótanos por falta del colector general que debería discurrir por la Ronda.

En consecuencia, solicitamos se incorpore al presupuesto la inversión necesaria para corregir dichos problemas reales de los vecinos y cumplir así con la obligación municipal de implantar los sistemas generales necesarios que se deberían haber ejecutado antes de autorizar La Llauria, que está ocasionando con su carga de vertidos los problemas de saturación actuales”.

Gastos de capital. Inversiones reales

APLICACIÓN PRESUPUES.	DENOMINACIÓN INVERSIÓN	IMPORTE TOTAL	RECURSOS ORDINARIOS	PRÉSTAMO
150.61900	Taller de Empleo	5.000,00	5.000,00	0,00
150.61901	Reparación cruce Juan XXIII y Plaza Hostal	28.700,00	28.700,00	0,00
150.62400	Adquisición vehículo urbanismo	5.000,00	5.000,00	0,00
155.61000	2014 - Obra urbanización Av. República Argentina cofin. Diputación	170.811,77	0,00	170.811,77
164.62200	2014 - Ampliación, urbanización interior y construcción nichos cementerio municipal	100.000,00	0,00	100.000,00
332.64000	Dotación libros biblioteca municipal 2014	8.000,00	8.000,00	0,00
341.63500	Reposición material polideportivo	4.000,00	4.000,00	0,00
342.63000	Descalcificador Piscina Municipal	5.000,00	5.000,00	0,00
920.63700	2014 - Equipamiento edificio adm. Calle Mayor 1-3 cofin. Diputación	41.230,00	0,00	41.230,00
920.64000	2014 - Proyecto rehabilitación Calle Mayor 1-3	39.958,23	0,00	39.958,23
TOTALES			407.700,00	352.000,00

Compromís per Castalla rechaza obras que “no son prioritarias” y supondrán un “nuevo endeudamiento”

C.M.R. CASTALLA

La portavoz de *Compromís per Castalla*, Lusa Monllor, explicó en el Pleno el sentido negativo del voto de su grupo municipal:

“Aunque el gasto corriente es el mismo que el de años anteriores, lo que no nos parece bien es volver a endeudar al pueblo de Castalla en 350.000 euros en obras que, pese a ser importantes, no son prioritarias, como es el caso de la actuación en la avenida República Argenti-

na, que entendemos que puede arreglarse con muchísimo menos dinero. Tampoco nos gusta la compra de la casa que se usará como nuevo Ayuntamiento, porque está la casa de Paco Rico, que es del pueblo, para hacer el nuevo Ayuntamiento, y su restauración hubiera sido menos costosa que la adquisición de un edificio nuevo y su futura rehabilitación.

En definitiva, votamos en contra de estos presupuestos porque no entendemos que, en la coyuntura económica tan delicada

por la que estamos atravesando, el Ayuntamiento se dedique a hacer obras y a volver a endeudarse con los bancos, cuando hay formas alternativas y más participativas de hacer las cosas en estos tiempos que corren”.

Por su parte, el edil no adscrito, Álvaro Palma, justificó su voto a favor de estos presupuestos apelando a la coherencia personal, puesto que, al ser tan similares a los de 2012 (que él respaldó siendo concejal del PSOE), sería una “hipocresía” oponerse ahora.

Los presupuestos para 2014, "equilibrados y coherentes", ascienden a 7.914.000 euros

El equipo de Gobierno (PP y UCiD) y el concejal no adscrito votan a favor de las cuentas para este año

Escaparate. CASTALLA

Después de un año con los presupuestos prorrogados, el viernes 20 de diciembre fueron aprobados, en un Pleno extraordinario, los presupuestos para el año 2014, con los votos a favor de los concejales del equipo de gobierno (PP y UCiD) y el edil no adscrito y los votos en contra de PSOE y *Compromís per Castalla*. Las cuentas municipales para 2014 ascienden a 7.914.000 euros, un 3'56% más que en 2012, cuando fueron de 7.642.000 euros.

A continuación reproducimos la intervención del concejal de Hacienda, Wenceslao Garcimartín, que dio cuenta de la Memoria de Alcaldía.

"En estos presupuestos, este equipo de Gobierno pretende reflejar una política económica que, aunque ajustada a la realidad de nuestra ciudad, apuesta por poner en valor actitudes y rasgos característicos de los *castelluts*, que han sido ampliamente reconocidos. Es nuestro deber y compromiso con los mismos presentar unos presupuestos equilibrados y coherentes en todos los capítulos y, para ello, hemos contemplado tres bloques fundamentales.

-El primero sería la apuesta por las inversiones y rehabilitaciones, así como un proceso de actuaciones en la ciudad que permitan un desarrollo económico a través del fomento del empleo y turismo.

-El segundo está dedicado a las políticas sociales, para paliar las necesidades de aquellas personas y familias que precisan del apoyo de un Ayuntamiento que viene a confirmar la amplia y reconocida faceta solidaria que tienen los ciudadanos de Castalla.

-Y, como tercero, realizamos una apuesta decidida por el medio ambiente y la práctica de hábitos saludables a través del fomento del Deporte, que re-

dundan en la calidad de vida de todos los ciudadanos.

Englobado en el primer bloque, dentro del capítulo de Inversiones cabe destacar que:

Aunque durante el año 2012 las inversiones fueron reducidas, este equipo de gobierno entiende que este capítulo tiene que ser parte fundamental de una mejora del entorno del ciudadano, así como una vía de desarrollo, ya que fomenta el empleo de empresas, y por ende de trabajadores, para paliar la situación de desempleo actual.

Cabe destacar, en este sentido, las inversiones destinadas a:

Obra de ampliación, urbanización interior y construcción de nichos y columbarios del Cementerio, obra de urbanización de la avenida República Argentina (cofinanciada por Diputación), así como el proyecto de rehabilitación del edificio sito en la calle Mayor, 1-3, como nuevas dependencias municipales destinadas a la Administración pública, que vienen cofinanciadas a través de la Diputación Provincial, junto con el proyecto de rehabilitación global del edificio. Estas inversiones están previstas a través de un préstamo financiero que, atendiendo a la buena situación de las arcas municipales, hacen posible que este Ayuntamiento presente un saldo deudor financiero cero, ya que ha sido cancelado durante el segundo semestre del año 2013 y por lo tanto dejan una previsión positiva ante un posible endeudamiento a través de entidades financieras. No queremos dejar nada al azar y es posible que, toda vez que se cierre el ejercicio económico 2013, el saldo positivo en Tesorería reflejado nos permita afrontar estas inversiones a través de recursos propios, por lo que es posible que, finalmente, no haga falta acudir a entes financieros para abordar las mismas.

En este capítulo también afrontamos inversiones menores,



Momento de la votación de los presupuestos, durante el pleno extraordinario celebrado el viernes 20 de diciembre

a través de recursos ordinarios, dedicadas a la mejora y mantenimiento de instalaciones y viales de la ciudad, tales como el Polideportivo, la Biblioteca, la Piscina y el departamento de Urbanismo (con la adquisición de un vehículo), así como la mejora del cruce de la plaza L'Hostal con las calles Juan XXIII, Ramón y Cajal y avenida de la Constitución.

Por último, y no menos importante, hemos dedicado una partida presupuestaria en este capítulo para el fomento del empleo, a través de la creación de un taller de empleo, que estaría ligado con fondos de la Generalitat Valenciana. Hay que añadir que este año 2014 se ha incluido una partida del presupuesto dentro de este mismo eje de trabajo, fomento del empleo, a través de una subvención de Diputación y la participación de los empresarios de Castalla.

Gastos

Como parte del segundo bloque económico:

En el apartado de Gastos en Bienes Corrientes y Servicios

hemos tenido en cuenta la situación de los servicios que presta este Ayuntamiento para que, desde esa misma realidad, se puedan ajustar los contratos de mantenimiento con las diferentes empresas y hayamos conseguido reducir los importes de gasto, para el próximo año. Durante el año 2014 pretendemos abordar otros contratos, que pueden ser susceptibles de mejora y que, siguiendo un contexto real, nos puedan permitir mejorar nuestras previsiones de gasto. En ningún caso, las revisiones realizadas o por realizar de estos contratos significarán una merma en la calidad de los servicios prestados.

Dentro de las Transferencias Corrientes, y en la partida correspondiente a Ayudas Sociales, se han aumentado un 40%, atendiendo a la demanda de los ciudadanos a través de Servicios Sociales. Seguimos manteniendo el gasto en ayudas humanitarias de emergencia, aportamos la cantidad de subvención para los diferentes colegios y asociaciones socio-sanitarias que soportan el día a día de los ciudadanos de

Castalla.

Dentro del tercer bloque económico: como una de las principales vías de este bloque, el medio ambiente de Castalla es fundamental y, por lo tanto, creemos necesaria una mejora positiva al respecto, dotando de medios materiales y económicos, para un control y mantenimiento del entorno, así como de todas aquellas cuestiones que repercuten directamente en la calidad de vida.

La apuesta decidida para un fomento de hábitos de vida saludables a través del deporte, apoyando a los diferentes clubes deportivos, además de dotar de mejoras y de un buen mantenimiento de las instalaciones municipales, que permitan la práctica totalidad de las diferentes actividades deportivas en un entorno saludable y de calidad.

Tenemos la firme convicción de que el desarrollo de estos presupuestos durante el año 2014 va a servir como instrumento dinamizador de la población de Castalla y para la mejora en la calidad de vida de todos los *castelluts*".

TODO PRENSA
Reparto a empresas y comercios
AVDA. DE LA PAZ, 10 • IBI
TEL. 96 555 06 82

de papel
Riosco Montilla desde 1967
dequiosco@terra.es
Mercado Central - Puesto nº 1
y C/. Dr. Ferrán, 1
Tel. Fax: 96 655 20 78 • IBI

Un Regalo para Enmarcar
Tu fotografía en lienzo desde 17€
www.tucaptura.com

paco
crespo
c/ ravalet, 40 IBI
Tels.: 96 655 32 30 / 609 65 79 50

ESTANCO DULZURA
TABACO, CAVA, QUINIELAS Y REVISTAS, ARTÍCULOS DE REGALO, PAPELERÍA
C/ COMUNEROS DE CASTILLA, 2
IBI 03440
ALICANTE
T. 395 330 886

Quiosco Les Eres, 27
Tel: 96 655 13 67 • C/ Les Eres, 27 • 03440 IBI
Prensa • Revistas • Quinielas

BREVES

Queda desierto el premio de la XII Biennial de Novel·la

El jurado de la duodécima edición de la *Biennial de Novel·la en Valencià 'Vila d'Onil'* ha dejado desierto el primer y único premio de este certamen, dotado con 2.500 euros, al considerar que ninguna de las obras presentadas reúne "la categoría literaria suficiente".

Según el acta de la tercera reunión del jurado, las obras finalistas fueron 'Jocs d'equilibri' y 'Deixa d'escopir-me a la cara mentre parles'.

La presidenta de la *Biennial* fue la edil de Cultura, Prados Vicent, mientras que el jurado estaba compuesto por Francisco Bautista, Margarita Aguilera, Víctor Fajardo y Jorge García. La secretaria fue Rebeca Bernabeu.

Abierto el plazo de la IV Biennial d'Arts Plàstiques

Diez ayuntamientos de l'Alcoià-Comtat, entre ellos los de Onil e Ibi, organizan la cuarta edición de la *Biennial d'Arts Plàstiques 'Art Nostre'*, una exposición itinerante que recorrerá los municipios que conforman esta mancomunidad durante los años 2014 y 2015.

Los artistas interesados en que sus obras formen parte de esta exposición pueden enviarlas a la Mancomunitat L'Alcoià-Comtat (plaza Ramón y Cajal, 6, de Alcoy) hasta el 10 de febrero.

El CIMO ofrece el tradicional Concierto de Año Nuevo

El Centro Cultural de la Villa acogerá, el miércoles 1 de enero a las 20:00 horas, el tradicional Concierto de Año Nuevo, a cargo del Centro Instructivo Musical de Onil (CIMO).

El precio de la entrada es de cinco euros (tres euros para socios del CIMO).



Concurso fotográfico de la Asociación de Comparsas

El jurado de la Asociación de Comparsas de Moros y Cristianos 'Virgen de la Salud' ha hecho públicos los nombres de los premiados en el Concurso de Fotografía y Cartel, siendo los ganadores en esta última categoría Vicent Ramón Pascual (primer premio, con 'Lluna i Creu') y Vicente Blanes (premio local, con 'Fiestas de Abril'). En el apartado fotográfico, los premiados han sido Antonia Pentinat (primer premio, con 'Infantiles'), Vicente Guill (segundo premio, con 'Trons') y Miguel Ángel Tortosa (tercer premio, con 'La Plaça'). El jurado estaba formado por el diseñador gráfico Jordi Mira, el fotógrafo José A. López, el presidente de la comparsa Vizcaínos, Juan R. de la Calle, la profesora de dibujo Rosa Guill y la representante de la Asociación de Comparsas Rosana Guill.

FOTOS: SALU RIBERA



La Escuela de Música y Danza recibe la Navidad

Los niños y niñas de la Escuela de Música y Danza de Onil dieron lo mejor de sí mismos para recibir la Navidad y demostrar lo que han aprendido durante todo un año de esfuerzo que, sin duda, ha valido la pena. Todo tipo de instrumentos (incluidas las cuerdas vocales) pusieron la nota de color a este festival que se celebró el 19 de diciembre en el Centro Cultural.



FIESTAS



Programa de actos de la Asociación de Reyes Magos

-Viernes 3 de enero. A las 16:45 horas en la comparsa Moros Artistas, fiesta infantil con chocolatada e hinchables. También se entregarán los premios del concurso de dibujo sobre los Reyes Magos.

-Sábado 4 de enero. A las 18:30 horas, llegada a Onil del Heraldo de Sus Majestades, con el siguiente recorrido: calle Santa Rita, avenida de la Paz, calle Portal y avenida de la Constitución, hasta el Centro Cultural, donde será recibido por la Asociación de Reyes Magos, las autoridades de la villa y todos los niños que quieran entregarle sus cartas.

-Domingo 5 de enero. A las 18:15 horas, el CIMO llenará de música la avenida de la Constitución, dirigiéndose al parque donde se encuentra el monumento de los Reyes Magos.

A las 18:30 horas, llegada de Sus Majestades al pueblo de Onil. Cuando los Reyes Magos lleguen al parque, descenderán de sus carrozas y serán recibidos por la Asociación y las autoridades.

A continuación, gran Cabalgata de Reyes Magos por el recorrido habitual.

-Lunes 6 de enero. A las 11:30 horas en la Parroquia de Santiago Apóstol, todos los niños y mayores están invitados a participar en la solemne misa oficiada por el párroco de la villa, con motivo del día de Reyes.

CERVESERJA

L'APLEC

**TAPAS CASERAS
BOCADILLOS
MONTADITOS
PLATOS COMBINADOS**

Comidas Caseras, por encargo:
**ARROCES, GAZPACHOS,
MIGAS, GACHAMIGA, etc.**

Miércoles y domingos
por la mañana: **COCAS FRITAS**

Amplia variedad de **CHOCOLATES,
BATIDOS, TÉS y GRANIZADOS**

Avda. Constitución, 24 • Onil • Tel. 96 556 59 67

XIRAU®

SERVICIOS

NEUMÁTICOS
MECÁNICA
CHAPA - PINTURA
VEHÍCULOS NUEVOS
Y DE OCASIÓN

Agente oficial **CHEVROLET**

Distribuidor oficial **MICHELIN** **BOSCH** **union
alcoyana**

C/ León, 3, nave 2 • Ibi • Tel. 96 555 34 17 • xirauibi@gmail.com

Begoña

Estilistas

NUEVO SERVICIO Respondemos
tus consultas de belleza en:
info@begonyaestilistas.com

VISITE NUESTRA WEB
www.begonyaestilistas.com

IBI • Murillo, 11 • 966 551 440
IBI • Av. de la Provincia, 2 • 966 554 068
ALCOY • El Camí, 59 • 965 545 808

Cientos de colivencs celebran la llegada de la Navidad con la tradicional *Nit dels fatxos*

César Manuel Romero. ONIL

Como cada Nochebuena, pero este año con más profusión debido a la buena meteorología, cientos de colivencs hicieron rodar los tradicionales y autóctonos *fatxos* por las calles de la localidad, especialmente a lo largo y ancho de la avenida de la Constitución y la plaza Mayor, frente al Palacio del Marqués de Dos Aguas, donde se celebró una nueva edición del Concurso de *Fatxos*, con los siguientes premiados:

-Al *fatxo* más grande: la Peña 'Arrós i Bau', con un *fatxo* de 4'20 metros.

-Al *fatxo* más pequeño: Javi Martínez, con un *fatxo* de 1'5 centímetros.

-Al *fatxo* más artístico: Grup *Folkloric d'Onil*, con un original *fatxo* con forma de botijo.

-Al rodador más joven: Mara y Blanca Abellán, mellizas de tres años.

-Al rodador de mayor edad: Paco Mira Vilaplana, de 83 años (que donó su premio, un lote navideño, a Cáritas Parroquial).

Por otro lado, la *Banda Jove* del CIMO ofreció su Concierto de Navidad el día 24 al mediodía en el Centro Cultural.



La *Banda Jove* del CIMO ofreció un ameno concierto el día de Nochebuena



FOTOS: SALU RIBERA

Undécima *Mostra d'Arts Plàstiques* en la Pinacoteca del Centro Cultural hasta el 7 de enero

La *Associació Arts Plàstiques d'Onil* organiza la undécima *Mostra d'Arts Plàstiques*, que ocupa la Pinacoteca del Centro Cultural del 20 de diciembre al 7 de enero.

Colabora con esta exposición la concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Onil.



FOTOS: SALU RIBERA

ESCAPARATE
20 1993-2013 **AÑOS**
siendo el periódico de tu vida
Conéctate a la información que más te interesa
 ESCAPARATE DIGITAL.COM
Compártenos!!!
 facebook | twitter | YouTube

MOVITEL INTERNET
aire NET
 ahora también en **TIBI** y desde sólo **15€**

 966 560 607

Nueva academia de baile
centro magdelel
 Nueva Temporada
 Lugar: Avda. de Valencia, 57 (Ctra. de Castalla)

 Bailes de todas las categorías y edades:
JAZZ, HIP-HOP, LATINO, ESPAÑOL, SEVILLANAS, DANZA DEL VIENTRE, ZUMBA, BAILES DE SALÓN para divertirse y BAILES DE SALÓN deportivo para competir
APRENDER ES FACIL CON NOSOTROS!!!
 Prueba nuestras clases sin compromiso
 INFORMACIÓN: Centre Magdelel, C/ Manuel de Falla, 2
 Tels. 678 486 920/ 648 054 932

Los vecinos de Finca Terol estudian recurrir a las embajadas para frenar los robos

El Ayuntamiento ha creado una Junta de Seguridad

Escaparate. TIBI

La Comunidad de Propietarios de Finca Terol está estudiando recurrir a las embajadas y consulados radicados en suelo español para que las autoridades de otros países busquen soluciones a los robos que sufren algunos de sus súbditos residentes en esta urbanización con un millar de parcelas y unos 200 vecinos, según avanzaba la presidenta, Amelia García, en el diario ABC.

Esta medida se unirá a otras ya adoptadas como ha sido enviar cartas al Defensor del Pueblo y de realizar múltiples gestiones ante la Administración más cercana, porque temen que al final vaya a suceder algo grave.

Según explica la presidenta, los residentes han propuesto a los responsables municipales de Tibi cerrar esta "urbanización fantasma" que tiene cinco accesos y una gran superficie, lo que facilita a los ladrones la huida. Sin embargo, no han contado con la autorización ya que no se trata de caminos privados, aunque la mayor parte de las calles estén sin asfaltar. También instalarían cámaras de seguridad en las vías de entrada y salida, para extremar la vigilancia. García indica que se sienten indefensos pese a que

pagan impuestos muy elevados como si fuera suelo urbano, aunque llevan trece años sin poder construir. Los vecinos de Terol se sienten vigilados tras algunas de las últimas acciones de los ladrones que evidencian estar espíandoles para actuar impunemente y huir.

Junta Local de Seguridad

El Ayuntamiento creó en noviembre una Junta Local de Seguridad para disminuir el nivel de robos que se registran en el término municipal de Tibi.

La Subdelegación del Gobierno autorizó la colaboración de agentes de la Policía Autonómica y de la Guardia Civil para reforzar las tareas de vigilancia, al ser insuficientes los cinco agentes de la Policía Local, según explicó el primer edil.

Agentes de la Policía Autonómica ya patrullan el término municipal durante la mañana y la tarde. En horario nocturno, los trabajos corresponden a la Policía Local. La Guardia Civil está de refuerzo.

En el mes de abril se convocará a la Junta de Seguridad para comprobar qué resultado ha dado esta coordinación y apoyo y "ver si ha bajado el nivel de robos", según explicaba el alcalde, Juan José Ballesster, tras la constitución de la Junta.



Participantes de la carrera San Silvestre que se celebró el domingo 29 de diciembre

Biar celebra la segunda San Silvestre solidaria a beneficio de Cáritas

La inscripción consistió en entregar algún alimento no perecedero

P.L. BIAR

Un nutrido grupo de vecinos participó el 29 de diciembre en la segunda carrera popular, la conocida San Silvestre, que se organiza con fines solidarios.

La inscripción consistía, únicamente, en donar algún tipo de alimento no perecedero que se entrega a la organización local de Cáritas.

Los participantes salieron a las 17 horas desde la plaza del

Ayuntamiento y muchos de ellos acudieron disfrazados.

A los veinte primeros en atravesar la meta, el Ayuntamiento les obsequió con un gorro navideño y con golosinas para los más pequeños.

Tibi inicia el año con las danzas de los Reinados moro y cristiano

Los actos comenzarán el 5 de enero y se prolongarán hasta el día 12

P.L. TIBI

La localidad de Tibi enlaza las fiestas navideñas y de reyes con las tradicionales danzas de los Reinados moro y cristiano, que se prolongan hasta el 12 de enero.

Los actos de esta tradición comenzarán el día 5 con la invitación del Reinado Cristiano a *missa i taula*, una vez finalice la Cabalgata. Al día siguiente tendrá lugar la subasta de toñas y por la tarde las danzas.

El 11 de enero le tocará el turno al Reinado Moro. Ese día, a las doce de la noche comenzará el pregón de ambos reinados. Al día siguiente la subasta de toñas y leña y las danzas.



La tradicional subasta de tonyes / Archivo

CARAVANA POR LA PAZ



RECOGIDA DE ALIMENTOS

Para el Pueblo Saharaui



1Kg de Arroz + 1 Euro



PUNTOS DE RECOGIDA EN CASTALLA

- FORN DE PA MARIEL, Avda. República Argentina, 10
- DESPATX DE PA LUIS SEVA, C/ Constitución, 54
- ESPRAL COPIES, C/ Cervantes, 29

¿Quieres hacer un regalo original?



¡Esta Navidad REGALA un Curso de Fotografía!

www.escueladefotografos.com - info@escueladefotografos.com



SAN JUDAS TADEO

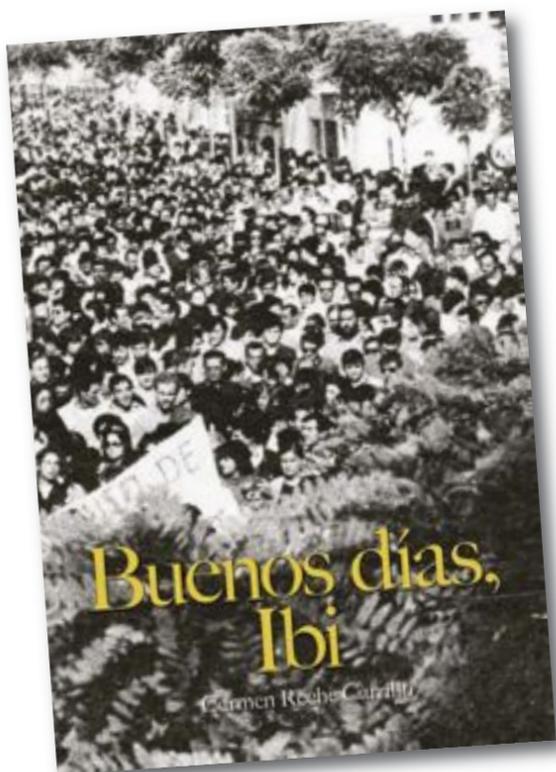
A San Judas Tadeo, abogado de los casos difíciles y desesperados. Reza nueve Avemarias durante nueve días, pide tres deseos: uno de negocios y dos imposibles; al noveno día publica este aviso. Se cumplirá aunque no lo creas. L.P.S.



Carmen Reche Carrillo

Buenos días, Ibi

A la venta en quioscos y librerías



Buenos días, Ibi es un libro que recupera para la historia el diario del encierro de una de las fábricas que cerró en la década de los 80.

La obra nos muestra un pueblo que ha sabido acoger a personas llegadas desde diferentes puntos del planeta, ofreciendo siempre su cara más amable.

Nos muestra un pueblo que gracias al espíritu emprendedor de sus gentes, nunca ha dejado de trabajar para seguir creciendo.

Deporte

Envía la información de tu equipo, club o logros deportivos personales a: deportes@escaparedigital.com



Pujada al Betlem de record



Trofeo de las Escuelas de fútbol sala en Castalla

José Payá. CASTALLA

El sábado 21 de diciembre se celebró en Castalla un trofeo de fútbol sala para niños de cuatro a seis años de edad, donde unos 80 chavales disfrutaron de lo lindo practicando su deporte favorito.

La Junta Directiva del CFS Castalla, que preside Ernesto Ribera, y todos los monitores del club organizaron este torneo y un año más consiguieron llenar el pabellón de público para presenciar y disfrutar de la ilusión de estos niños que durante todo el año bajan a entrenar bajo las



Los chavales de las Escuelas del CFS Castalla y la Peña Madridista de Ibi recibieron sendos regalos

órdenes del director deportivo, Carlos Ferrandis.

Partidos

De nueve a doce de la mañana jugaron los niños de cuatro y cinco años, mientras que de doce a una hicieron lo propio los chavales de seis años, quie-

nes disputaron un partido contra la Peña Madridista de Ibi e hicieron las delicias del muchísimo público que disfrutó viendo la actuación de estos jóvenes deportistas.

Una vez finalizado el partido, el presidente del club y toda la Junta Deportiva, acompañados

por el concejal de Deportes, Wenceslao Garcimartín, entregaron un bonito regalo a todos los niños que pertenecen a las Escuelas del CFS Castalla, y también a los jugadores de la Peña Madridista de Ibi, en agradecimiento por su visita a la capital histórica de la Foia.

Más de 120 nadadores participan en el maratón solidario a beneficio del Taller Ocupacional San Pascual de Ibi

Escaparate. IBI

El sábado 21 de diciembre tuvo lugar en la piscina cubierta municipal de Ibi el Maratón Solidario 'Nada con el Taller Ocupacional', organizado desde el propio centro, en colaboración con la concejalía de Deportes del Ayuntamiento ibense.

Horario

La actividad se realizó de 9:00 a 19:30 horas y el precio de la inscripción era de seis euros, a beneficio del Centro Ocupacional San Pascual de Ibi. Más de 120 personas de todas las edades participaron en esta

iniciativa solidaria y nadaron más de 140 kilómetros.

Los dos primeros clasificados de la categoría masculina fueron José Luis Larrosa (1º), campeón de España Máster 'A' de larga distancia, y Emilio Arroyo (2º), que nadaron 2.250 metros en 28 minutos. En categoría femenina, Silvia Alón y Gloria García ocuparon los primeros puestos de su categoría, con 1.700 metros.

Medallas

A las 20:00 horas tuvo lugar la entrega de medallas, confeccionadas por los alumnos y alumnas del centro y se entregó un cheque por valor de 600

euros correspondiente a las donaciones recaudadas con la inscripción de los participantes.

Satisfacción

El concejal de Deportes, Antonio Rico, estuvo presente en el maratón e hizo entrega de los premios a los participantes, señalando su satisfacción por la participación obtenida en este Primer Maratón Solidario a beneficio del Taller Ocupacional, "donde hemos podido contar con la asistencia de grandes deportistas y agradecemos a todos los participantes su esfuerzo e implicación en este evento deportivo cargado de solidaridad".



Alumnos del Taller Ocupacional San Pascual, junto al concejal de Deportes de Ibi, muestran el dinero recaudado en este maratón solidario

Visión
% dioptrías
Sin gafas ni lentillas
Corrige tu vista mientras duermes

Plaza Miguel Servet, 4
Tel. 96 655 36 90 - Ibi

Ibi Òptics visual

MARMOLES MAIGMO
INNOVACIÓN Y SERVICIO

Especialidad en trabajos de:
MÁRMOL • GRANITO • CUARZO • CORIAN

Caesarstone Silestone Quarella COMPAC

Pol. Ind. Riu - C/ 21 de juliol, 10 • CASTALLA
Tel. 96 556 12 86 • ei@maigmo.com

AVENIDA
Librería - Papelería
"NINES"
Avd. Constitución, 10 - ONIL
Tel. 96 556 47 40

FÚTBOL - PRESENTACIÓN DEL CF CASTALLA

FOTOS: LA PRODUCTORA



Equipo CF Castalla Sénior



Equipo CF Castalla Juvenil



Equipo CF Castalla Cadete



Equipo CF Castalla Infantil



Equipo CF Castalla Alevín 'A'



Equipo CF Castalla Alevín 'B'



Equipo CF Castalla Benjamín



Equipo CF Castalla Querubín

bar deportivo 'garnacha'
 tapas caseras
 desayunos, almuerzos, comidas y cenas

Prueba nuestras croquetas, albóndigas, tortitas de bacalao, delicias de morcilla, postres caseros, etc...

POR ENCARGO: paella, gazpacho, carne o pescado guisado al horno, y lo que te apetezca

Horario: de 7 a 16 h. y de 18 h. a cierre
LUNES CERRADO

C/ Espronceda, 31 (Ciudad Deportiva) **Tel. 679 791 675**

LA PRODUCTORA

PRODUCCIONES AUDIOVISUALES
 FOTOGRAFICAS
 ILUMINACIÓN
 ESTUDIO PLATÓ

comercial@laproductora.es Av. Constitución, 14 Castalla

20% DE DTO. BODAS 2014/15

duet

Cocinas
 Armarios
 Vestidores
 Panelaciones
 Puertas
 Tarima
 Parquet
 Baños
 Reformas
 Interiorismo
 Diseños 3D

C/ SEPANCO, 13
 CASTALLA
 TELNO. 96 326 1006

info@duetdiseños.es
 www.duetdiseños.es

BALONCESTO

El CB Teixereta despide el año con buenas victorias de sus Sénior y Júnior masculinos

FOTOS: PACO CRESPO

Escaparate. IBI

La jornada previa a las fiestas de Navidad venía marcada por los descansos de varios equipos del Club Baloncesto Teixereta y porque los Sénior y Júnior masculinos recibían en casa a duros rivales.

Equipos Masculinos

Así el **Sénior** ganó convincentemente (71-57) a un rival, el CB Tavernes, que puso muchas dificultades para desarrollar el juego ibense, pero que se perdió en un mar de protestas que les permitieron romper el partido a lo largo del tercer periodo.

El **Júnior** ganó (57-55) ante un rival directo en la clasificación, estando todo el partido por delante, excepto en una jugada al empezar el cuarto periodo. Así, el CA Montemar no dio su brazo a torcer, pero los ibenses supieron ganar un final apretado por enésima vez.

El **Cadete Masculino** recibió al líder, NB Xàtiva, que demostró su potencial ofensivo en cada jugada. Los ibenses supieron defender bastante bien al rival, pero un mal final hizo que el resultado fuera más abultado de lo visto en la cancha (42-68).

El **Infantil Masculino** cayó ante un CB Ifach de Calpe que se mostró superior en muchas fases de partido y, sobre todo, más efectivo (48-63).

El **Júnior Femenino** perdió de 25 en la pista central del Centro

de Tecnificación ante un CBF Akra Leuka que supo jugar muy bien sus bazas, metiendo balones interiores continuamente y sacando ventaja de su físico.

Las ibenses jugaron bastante bien, pero a última hora la diferencia pasó de 12 a 25 puntos, merced al cansancio y a la falta de efectividad ofensiva del último periodo (58-33).

El **Cadete Femenino Autonómico** jugó un partido muy completo ante el segundo de grupo, CBF Cabo Mar, rival cuya aspiración es ir al Campeonato de España, y que nunca pudo marcharse más allá de 15 puntos en el marcador.

Así, de 55 puntos que se perdieron en Alicante, en Ibi estuvieron compitiendo hasta el último periodo (40-55).

El **Cadete Femenino 'B'** ganó ampliamente a un CB Castalla que estuvo mucho mejor en su feudo que en el pabellón 1 del Polideportivo Derramador de Ibi (71-13).

El **Infantil Femenino 'B'** jugó un buen partido contra un CNB Alcoi y remontó 25 puntos con respecto a la ida.

Las chicas de David García van mejorando paulatinamente conforme avanza la competición (20-55).

Por último, el duelo entre Alevín 'A' y Alevín 'B' se lo llevó el 'A' por 18-61, imponiendo su edad conforme pasó el partido, apoyándose en la gran definición de varias de sus jugadoras.



CB Teixereta Sénior Masculino



CB Teixereta Júnior Masculino

GRUP BETLEMISTA CASTALLA
BETLEM 2013
 CASA DE CULTURA DE CASTALLA

Del 8 de diciembre de 2013 al 10 de enero de 2014

	MATINA	VESPRADA
DE DILLUNS A DIVENDRES	CONCERTAR VISITA AL TELÉFON: 96 556 00 28	De 19:30 a 20:30 hores
DISSABTES	CONCERTAR VISITA (CASA CULTURA)	De 18:00 a 20:30 hores
DIUMENGES I FESTIUS	DE 12 a 14 HORAS	De 17:00 a 20:30 hores

NOTA: TANCAT PER LA VESPRADA el 24 i el 31 de DESEMBRE, i 5 de GENER.

ORGANITZA: GRUP BETLEMISTA CASTALLA
 PATROCINA: A.C. Ajuntament de Castalla
 COL·LABORA: VA Pérez Gerdó

FLEONIL, S.L.
asesoría integral de empresas
 fleonil@fleonil.com
 Av. Constitución, 27 - 2º Dcha. • ONIL • Tel.: 96 655 78 79 • Fax 96 556 47 93

EJuster
 Fotógrafo
 Vicente Aleixandre, 4 • IBI
 (Rotonda Estadio Climent)
 Tel. 96 555 20 70 - 630 26 25 83
 www.ejuster.com

T E N I S



El Club de Tenis de Onil celebra el tradicional Torneo de Navidad *Tie Break*

Escaparate. ONIL

El 24 de diciembre, día de Nochebuena, se celebró en el Polideportivo colivenc el tradicional Torneo de Navidad de *Tie Break*, organizado por el Club de Tenis de Onil.

Mucho más allá del carácter competitivo, este torneo busca celebrar "una mañana de hermandad y diversión entre todos los asistentes a la llegada de estas apreciadas fiestas. Todos ellos fueron disfrazados y con su me-

yor sonrisa", explican fuentes de la organización.

No obstante, también la mañana tuvo sus vencedores: el campeón fue Andrés Lloréns, vestido para la ocasión con un elegante modelo de Julio César, con el que este año pudo levantar su pulgar como vencedor absoluto, derrotando en la final a todo un clásico en este evento como es Moisés Juan, disfrazado éste con un espectacular traje de pavo real al que pudo desplegar su cola como subcampeón, pero

sin pensar en el final tradicional del pavo en la noche que se avecinaba.

Como punto final, el premio final al mejor disfraz fue a parar a Iván Bernabeu, con su modelo de Raquel Ivanovic, resaltando sus siluetas, imaginación y las mejores de sus sonrisas.

Las citadas fuentes desean resaltar el gran ambiente y el deseo de todos los participantes de que "una sonrisa es lo mejor que podemos ofrecer para empear estas fiestas".



David Llorens muestra su trofeo

El ibense David Llorens gana un torneo benjamín en la ciudad de Cullera

Escaparate. IBI

El joven ibense David Llorens, del Club de Tenis Teixerta, se ha proclamado campeón en categoría Benjamín de la tercera edición del Torneo Circuito Next 'Copa Caucho Alvaríño, organizado por el Club Tenis Cullera.

Llorens, cabeza de serie número cinco, consiguió alzarse con el triunfo de este torneo, considerado el más importante de la provincia de Valencia.

En cuartos de final, el ibense

derrotó al cuarto cabeza de serie, Yeray Andrés, y en semifinales se impuso al número uno, Iván Castillo, que llevaba varios torneos invicto. En la finalísima, Llorens se impuso al cabeza de serie número dos, Pablo Gregori, con un resultado ajustado (2-4, 5-4 y 10-8). Destacaron la garra y el coraje del ibense, que jugó los últimos partidos con importantes molestias en un tobillo.

Pablo Carrión, otra joven promesa del tenis ibense, también rubricó un gran torneo.

F Ú T B O L S A L A

La UD Ibense gana al Albaterra por un contundente 6-2 y acaba el año en el tercer puesto de la clasificación

El equipo evita las marrullerías visitantes y se lleva los tres puntos

Escaparate. IBI

La Unión Deportiva Ibense se imponía por un contundente 6 a 2 al Albaterra, que llegaba a Ibi como segundo clasificado, pero que no pudo hacer nada frente a un cuadro ibense que se dedicó a lo suyo y no entró en las provocaciones de los visitantes.

En la primera mitad, el equipo ibense dejó claras sus intenciones y se iba al descanso con un 4 a 1 en el marcador.

Los goles: el 1 a 0 obra de Peinado a pase de Jareño. Tras empatar los visitantes en una contra, otro pase de Jareño al segundo palo se lo meterían ellos en propia puerta al intentar despejar. El 3 a 1 lo conseguiría Reque en una gran jugada personal y el 4 a 1 fue de Andoni.

En la reanudación, los visitantes volvieron a intentar sacar del partido a los chicos del ibense pero no hubo forma. Les expulsaron dos jugadores, ventaja que

aprovechó el cuadro local para conseguir más goles. El 5 a 1 fue obra de Lolo y el 6 a 1, nuevamente de Andoni. Acabando el partido, el Albaterra conseguiría el 6 a 2. El marcador se quedó corto, pues los pupilos de Paco Picó tuvieron claras ocasiones que no pudieron solventar.

A la postre, 6 a 2, resultado que devuelve a los ibenses a los primeros puestos de la clasificación a la espera de iniciar el año 2014 con las mismas sensaciones



Imagen de archivo de un partido de la UD Ibense disputado esta temporada

que han acabado 2013.

Antes de reiniciar la liga, la UD Ibense disputará el trofeo de Reyes el sábado 4 de enero a las 12 del mediodía en el pabellón 1 del Derramador frente al

equipo de Castalla.

El sábado 11 de enero, a las seis y media de la tarde, también en el pabellón 1, el equipo volverá a la competición frente al Bimil.lenari de Elche.

Restaurante
"El Picaor"

Especialidades en:

- Jamón de Jabugo • Lomo Ibérico
- Mariscos y Pescados Frescos
- Arroz a Banda • Habichuelas con Perdiz

Ctra. Ibi-Castalla Km. 1 • IBI
Tel.: 96 555 35 43

TODO PARA LA HOSTELERÍA
Bebida, Alimentación...
Especialidad en lotes para empresas
Venta al público

Sandibi
Distribuciones

Pol. Ind. L'Alfàs III • C/. León, 12 • Ibi
Tel. 619 411 831 • E-mail: info@sandibi.com

Raúl fuster
otógrafo

www.raulfuster.es

FÚTBOL

El Rayo Ibense ya acumula ocho partidos invicto

RAYO 4 2 PETRELENSE

RAYO IBENSE: David, Requena, Cristian (Pablo), Elías, Nando, Valero, Santi (Julio), Johnny, Jabato (Moiña), Carrión y Navarro (Candi).

Goles: 1-0, Jabato (13'); 2-0, Johnny (19); 2-1 (50'); 3-1, Carrión (60'); 3-2 (63'); 4-2, Moiña (73').

Comentario: Importante victoria del Rayo Ibense en el Vila-

plana Mariel ante unos 150 aficionados. El partido se disputaba la noche del jueves 19 de diciembre y los rojillos confirmaron que son, sin duda, el equipo revelación del grupo IV de la Preferente Valenciana. Después de este triunfo, el Rayo Ibense ya acumula, en el ecuador de la temporada, ocho partidos invicto (seis victorias y dos empates).

<http://ibifutbol.blogspot.com.es>



FOTO: EUGENIO RECHE

Jabato fue el autor de uno de los cuatro goles que el Rayo Ibense consiguió contra el Petrelense

Una segunda parte de juego brillante dan la victoria al CD Biarense

CD BIARENSE 2 0 BANYERES

CD BIARENSE: Agustín, Iván, Migue, Laosa, Piñe, Aroca, Quique, Raúl, Christian, Edu Mira y Piti. También jugaron: Azorín, Carlos y Álvaro.

Goles: 1-0, Cristian (50'); 2-0, Aroca (60').

Comentario: El equipo biarense salió con las ideas muy claras de presión y de jugar el balón, pero la escasa movilidad del centro del campo y el juego al pelotazo

del rival hicieron que se viera poco fútbol en la primera parte.

En la segunda mitad, el equipo local jugó unos minutos de mucho fútbol, creando superioridad en el centro del campo y jugando por las dos bandas, consiguiendo el 2-0 en el marcador y una victoria bastante cómoda.

El CD Biarense acaba el año siendo el equipo menos goleado de la liga y con muy buenas sensaciones. El próximo partido será contra el Xixona Esportiu.



Once inicial del CD Biarense en el partido contra el Banyeres UE

El CF Castalla humilla al equipo de Agost y acaba el año en plena forma

CF CASTALLA 8 1 AGOST

CF CASTALLA: Luis, Torri, Ángel, David Payá, Quico, Sergio, Álex, Martos, Merlos, Aitor y Adri. Suplentes: Michel, Jesús, Ángel, Luis y Leandro.

Goles: 1-0, Adri (6'); 2-0, Adri (17'); 3-0, Martos (38'-p); 4-0, Aitor (39'); 5-0, Adri (47'); 6-0, Angel (64'); 6-1 (71'); 7-1, Luis (85'); 8-1, Luis (89')

Comentario: Último partido del

año para un Castalla que venía de ganar en un campo difícil como el del Novelda, pero que tendría que hacer valer esos tres puntos ganando en casa a un rival teóricamente inferior como el Agost. Y con esa mentalidad salieron los castallenses.

Tarde redonda en todos los sentidos, pues también supuso el regreso de Michel a la portería, tras varios meses de lesión. Grandes expectativas para 2014.

<http://www.castallacf.com>



Once inicial del CF Castalla en el partido contra el equipo de Agost en el campo municipal castallense

Nou Clavel
Bar-cafeteria
Cocina casera
Montaditos, tapas, bocadillos...
Menú diario de martes a viernes
Servicio a domicilio
Av. Juan Carlos I, 96 • Ibi
Tel. 96 633 69 97

Verdú
Estudi fotogràfic
REPORTATGES FOTO CARNET RETRATS FOTOGRAFIA PUBLICITARIA SERVICIO DIGITAL REVELADO 1 HORA
Av. de la Paz, 22 • Tel. 96 655 76 77 • ONIL

Cafeteria d'Azorín

Complementos de madera para exteriores
DORA
Pérgolas
Porches
Cenadores
Vallados para terrazas y jardines...
Pol. Ind. 2, C/Coentaina 11
03420 Castalla (Alicante)
Tlf: 96 656 00 64
Fax: 96 656 03 54
info@doraexteriores.com
www.doraexteriores.com

Feliz Navidad
Cristi
Ibi: Av. Juan Carlos I, 49 y C/. Jijona, 3 • Castalla: Av. de la Libertad, 17

BREVES

En Nochevieja, San Silvestres en Ibi y Onil

El Club Teixereta d'Atletisme organiza la primera edición del Cross de San Silvestre, que se celebra el 31 de diciembre, con salida y meta en la plaza La Palla.

Los participantes tomarán la salida a las 19:00 horas y recorrerán unos cuatro kilómetros y medio por el casco urbano de Ibi.

La organización anuncia que se trata de una prueba no competitiva, sin clasificaciones ni categorías, tratándose de una carrera para todos los públicos que tiene la diversión como fin último.

En este sentido, el Club Teixereta d'Atletisme anima a toda la población a participar en esta carrera festiva, y sobre todo a acudir con los más variados disfraces, puesto que al finalizar la carrera se entregará un premio al disfraz más original.

San Silvestre Colivenca

Por su parte, el club de atletismo LaFoia.com de Onil organiza la sexta edición de la San Silvestre Colivenca, divertida carrera popular no competitiva que recorre unos 7'4 kilómetros con salida en el Café Tizzio y meta en el Café Cuqui (ambos establecimientos en la avenida de la Constitución). El pistoletazo de salida tendrá lugar a las 18:00 horas.

La organización anima a todos los colivencs a participar disfrazados o con algún complemento navideño.

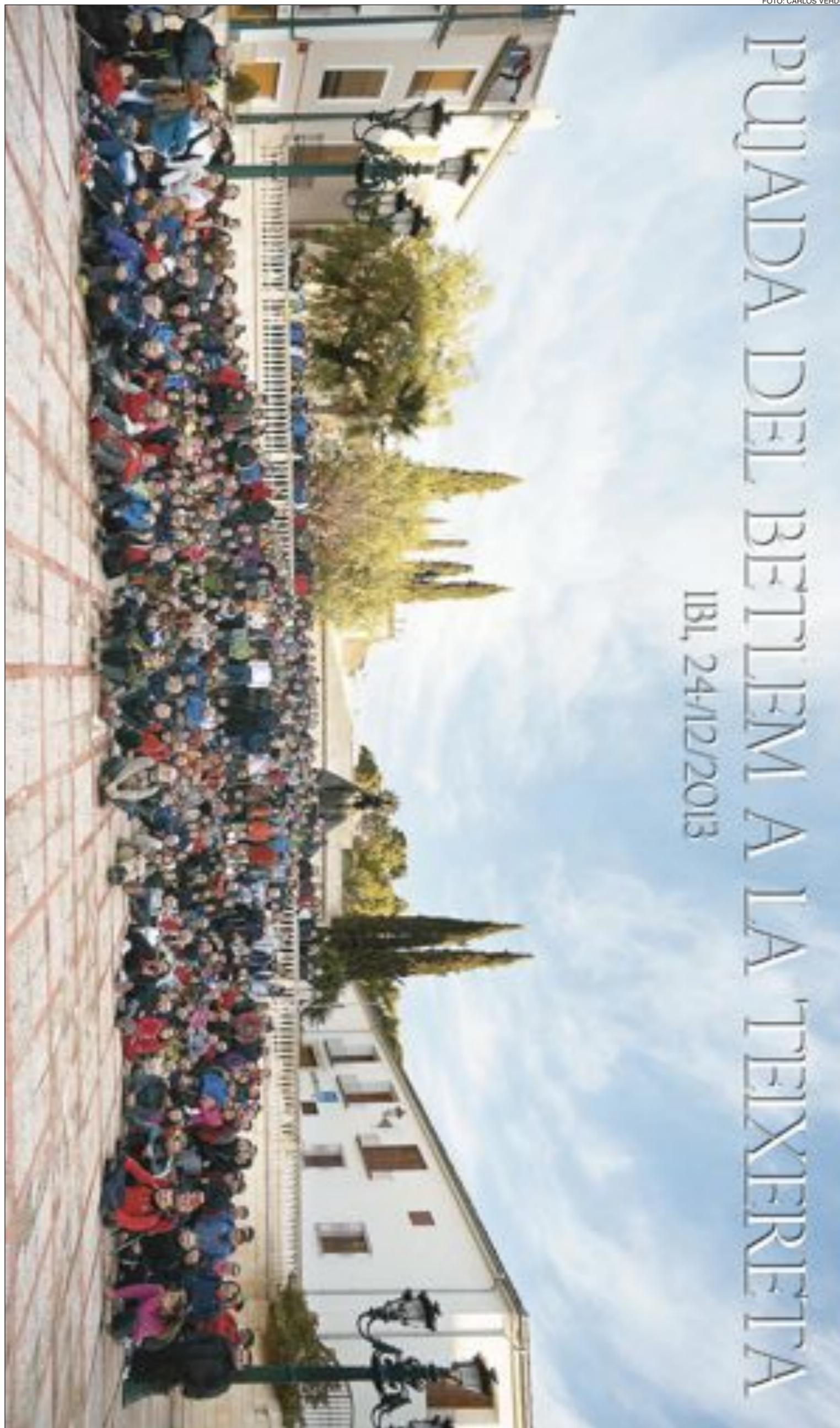
El Club Bádminton Onil recibe dos serios varapalos en El Campello

La segunda jornada de la Liga Autonómica de Clubes, que se disputó en el pabellón municipal de El Campello, fue fatídica para el Club Bádminton Onil, que perdió en las dos rondas jugadas, la primera contra el equipo de Aspe y la segunda contra el Teulada.

En ambas ocasiones, el resultado fue de 5-0, informa la Federación de Bádminton de la Comunidad Valenciana.

Torneo solidario 'Un juguete, una ilusión'

En el próximo Escaparate, que llegará a los quioscos el 10 de enero, daremos buena cuenta de este gran acontecimiento que se disputó los días 28 y 29 de diciembre.



ESCÁPATE



La Biblioteca de Onil y la Asociación de RR.MM. organizan una fiesta infantil y un *show* de magia

Pág. 28

LIBROS

EL TREN DE LAS 6.41 H
JEAN-PHILIPPE BLONDEL

El tren de las 6.41 h, como cada lunes por la mañana, está a punto de entrar en la estación de Troyes rumbo a París. Cécile Duffaut, cuarenta y siete años, casada y madre de una hija adolescente viene de pasar un fin de semana en casa de sus padres y está deseando volver a París, donde vive. En el andén, Philippe Leduc espera el tren. Va a París a visitar a su amigo Matthieu. Divorciado, con dos hijos adolescentes que prácticamente le ignoran y un trabajo aburrido...



LOS MÁS LEÍDOS

- La enzima prodigiosa.....Hiromi Shinya
 - Dispara, yo ya estoy muerta.....Julia Navarro
 - El héroe discreto.....Mario Vargas Llosa
 - ¡Muuu!.....David Safier
 - Ese instante de felicidad.....Federico Moccia
- Librerías consultadas: Miralles, Plumier

LIBRERÍA - PAPELERÍA



Colaborador en la crónica literaria
C/. San José, 1 • Tel. 96 555 22 77 • IBI

DISCOS

NO VENGO SOLO
REES

Este segundo trabajo del rapero alicantino Fran Rees, supera actualmente las 46.000 descargas en Internet. Rees posee una voz profunda con la que da sentido a las experiencias que cuenta en sus letras con un verso personal y desgarrador que ha evolucionado desde que empezó en la música como miembro del grupo La Manada. El CD se puede adquirir en info@difusounz.com, a un precio de 5€. También está disponible para su descarga gratuita en HHGroups.



LOS MÁS OÍDOS

- Violetta hoy somos más.....Varios
 - Midnight memories.....One Direction
 - Violetta La música es mi mundo.....Banda sonora
 - Dos orillas.....Antonio Orozco
 - Tanto.....Pablo Alborán
- Consultados: Discos Surco—pop

6	6	0	6	0	6
¥ SINGLE	¥ CASSETTES	¥ MAXIS	¥ COM		
,6	6,1	6	6		
6	6	0	6		
¥ SINGLE	¥ CASSETTES	¥ MAXIS	¥ CO		

DVD

CRUCE DE CAMINOS
DIR.: DEREK CIANFRANCE

Un misterioso y mítico piloto de motos sale del carnaval ambulante "Globe of Death" y recorre como un relámpago los callejones de Schenectady (Nueva York) intentando desesperadamente contactar con una antigua amante, Romina, que acaba de dar a luz, en secreto, al hijo del motorista. En un intento de mantener a su nueva familia, Luke abandona su vida en el carnaval y comete una serie de atracos de banco aprovechando su increíble habilidad con la moto...



NOVEDADES

- Cazadores de sombras.....Harald Zwart
 - Epic: El mundo secreto.....Chris Wedge
 - One Direction.....Morgan Spurlock
 - Paraiso: Amor.....Ulrich Seidl
 - Paraiso: Esperanza.....Ulrich Seidl
- Consultados: Mundo Cine

mundo cine mundo
VIDEO CLUB
C/. Tibi, 8 - IBI



La foto ganadora del primer concurso 'Enfocando la inclusión social', organizado por FASAD

La ibense Esther Guillem, premiada en un concurso sobre discapacidad

La fotografía ganadora lleva por título 'Ángel en la piscina'

La fotógrafa ibense Esther Guillem ha sido premiada en el I concurso de fotografía 'Enfocando la inclusión social', por su imagen titulada 'Ángel en la piscina'.

El concurso está organizado por la Fundación Asturiana para la Atención y Protección a Personas con Discapacidad y/o Dependencia (FASAD) y la fotografía ha resultado ganadora, en segunda categoría, de entre un

total de 50 trabajos presentados a concurso.

Para este trabajo, la autora ha contado con la colaboración del área de visibilidad de la Asociación de Discapacitados de Ibi (ADIBI) y del protagonista Ángel López, asociado de la entidad.

La fotografía de Esther Guillem muestra la realidad social que vive una persona con discapacidad y para ADIBI supone una importante visibilidad. "Siguiendo

a la fotógrafa norteamericana Berenice Abbott que dijo que la fotografía ayuda a la gente a ser vista, nosotros podemos añadir, desde nuestra perspectiva, que la fotografía nos puede ayudar a enseñarnos y a manifestar nuestros sueños", explican desde la asociación.

Las fotos seleccionadas serán expuestas en una galería de la ciudad de Oviedo y en diferentes salas asturianas.

Belinda Washington y Miriam Díaz Aroca llegan a Ibi con la comedia Ni pa ti ni pa mí

El sábado 18 de enero en el Teatro Río

Belinda Whashington y Miriam Díaz-Aroca son las dos actrices que se enfrentan cara a cara en una divertida comedia creada por Juan Luis Iborra y Sonia Gómez Gómez. Una disparatada obra con tintes negros en

las que el tanatorio se convierte en el sorprendente encuentro de dos mujeres que acaban de enviudar, lo que no saben es que lo han hecho del mismo hombre.

Ambas se enfrentan a un enrevesado testamento y, aun-

que enemigas desde un principio, tendrán que aprender a compartir.

Ni pa ti ni pa mí es el título de esta obra que llega a Ibi el 18 de enero, a las 20,30 horas, al Teatro Río.

REPORTAJE SOCIAL
ESTUDIO FOTOGRAFICO
FOTOGRAFIA INDUSTRIAL
DVD INTERACTIVOS

LLEDU
Fotografo

Calle Convento 14 CASTALLA TF 965560850
www.lledofotografo.com

onda
15

Uniendo comarcas
106,0 FM
Empedrat, 27 • Castalla
Tel. 96 556 06 01

AGENDA

EXPOSICIONES

- ONIL: Hasta el 5 de enero.**- Esculturas y murales de J. ANDRÉS AZNAR. Palacio del Marqués de Dos Aguas.
- ONIL: Hasta el 5 de enero.**- Astronomía: UN UNIVERS PER DESCOBRIR. Palacio del Marqués de Dos Aguas.
- ONIL: Hasta el 7 de enero.**- XI MOSTRA D'ARTS PLÀSTIQUES D'ONIL. Centro Cultural.
- IBI: Hasta el 10 de enero.**- Exposición de los trabajos presentados al XXXIV CONCURSO DE FOTOGRAFÍAS VILLA DE IBI 2013. Centro Cultural. Inauguración: viernes 29 a las 20 h.

MÚSICA

- ONIL: Miércoles 1 de enero.**- CONCIERTO DE AÑO NUEVO, a cargo del CIMO. Centro Cultural, a las 20 h.

TEATRO

- IBI: Jueves 2 de enero.**- Teatro infantil. Ribalta producciones presenta PALABRAS EN LOS BOLSILLOS. Teatro Río, a las 17'30 h.
- IBI: Viernes 3 de enero.**- Teatro infantil. Txalo producciones presenta JUAN SIN MIEDO. Teatro Río, a las 18 h.

CINE

- CASTALLA: Lunes 6 de enero.**- INSIDIOS 2. Casa de Cultura, a las 17 y 19'15 h.

FIESTAS-EVENTOS

- IBI: Sábado 5 de enero.**- LXXXII CABALGATA DE LOS REYES MAGOS. A partir de las 18 h. desde la Avda. Joaquín Vilanova.
- ONIL: Sábado 5 de enero.**- CABALGATA DE LOS REYES MAGOS. A partir de las 18'30 h. desde el monumento de los Reyes Magos.
- BIAR: Sábado 5 de enero.**- CABALGATA DE LOS REYES MAGOS. A partir de las 18'30 h. desde La Torreta.

- TIBI: Sábado 5 de enero.**- CABALGATA DE LOS REYES MAGOS. A las 18'30 h.

- CASTALLA: Sábado 5 de enero.**- CABALGATA DE LOS REYES MAGOS. A partir de las 19 h. Avda. República Argentina.

- TIBI: Del 6 al 12 de enero.**- FIESTAS DE LOS REINADOS CRISTIANO Y MORO.

CONCURSOS

- L'Alcoià: IV Bienal de Artes Plásticas - Art Nostre 14.**- Plazo de presentación de trabajos hasta el 10 de febrero de 2014 en la sede de la Mancomunidad de l'Alcoià i el Comtat, Plaza Ramón y Cajal, 6. 03801 ALCOI.

- IBI: VII Concurso Fotográfico de les Festes d'Hivern 2013-2014.**- Apartados: a) Enfarinats; b) Balladors; c) Tapats; e) Reyes Magos. Las fotografías se presentarán antes del 24 de febrero de 2014 en el Archivo Municipal de Ibi.

MUSEOS

- BIAR: Museo Etnográfico Municipal.**- C/ Mayor, 1. Tel.: 965811177. Horario: de martes a sábado de 16'15 a 19'15 h.; de miércoles a viernes, de 10'15 a 13'45 h. Cierre: lunes y domingos.

BIAR: Visitas guiadas.- Rutas guiadas y gratuitas todos los domingos, a partir de las 11 h. desde la Plaza de la Constitución.

CASTALLA: Visitas guiadas al Castillo.- Visitas diurnas y nocturnas, previa reserva en la Oficina de Turismo (96 656 10 18).

IBI: Museo Valenciano del Juguete.- Glorieta Nicolás Payá Jover, 1. Horarios: de martes a sábado, de 10 a 13 y de 16 a 19 h. Domingos y festivos, de 11 a 14 h.

IBI: Museo de la Biodiversidad.- Glorieta Nicolás Payá Jover, 2. Horarios: de martes a sábado, de 10 a 13 y de 16 a 19 h. Domingos y festivos, de 11 a 14 h.

IBI: Museo de la Fiesta.- Casa Gran (C/. Aurora Caballero). Horario: sábados, de 11 a 13'30 y de 18 a 20 h. Domingos, de 11 a 13'30 h.

ONIL: Museo de la Muñeca.- en la Casa de l'Hort. Visitas concertadas en el tel. 96 556 53 65 (Tourist Info Onil).

ONIL: Exposición de trajes festeros.- Claustro superior del Palacio Municipal. Laborables, de 10 a 14 h. Sábados, de 10 a 13 y 17'30 a 20 h. y domingos, de 10 a 13 h.

ONIL: Exposición permanente.- Obras de la Bien.nal de Pintura y la Asociación Arts Plàstiques d'Onil. Centro Cultural.

ONIL: Museo del Aceite.- Cooperativa Virgen de la Salud. Laborables, de 9 a 13 y de 17 a 19 h.; sábados, de 10 a 13 y de 17'30 a 20 h., y domingos, de 10 a 13 h.

Año nuevo, misma mierda

Carla se interpuso con los brazos en jarra entre Sergio y la televisión:

—Sergio, lo he estado pensando mucho, y quiero empezar el año cambiando mi vida.

—Me alegro, te lo mereces —le contestó Sergio apartándola con la mano para ver la tele.

—Quiero que te vayas... ¡ahora! —dijo Carla en tono amenazante.

—Sí hombre, ahora que empiezan los Deportes.

—¡He dicho que te vayas!

Sergio vio que la cosa iba en serio, así que cambió de canal y puso el Tiempo. Una borrasca se acercaba por el norte.

—Bien, si es lo que tú quieres, lo haré.

—Me alegro, así no tendré que echarte.

—Bueno, en realidad sí que me estás echando.

—No, te estoy invitando a que te vayas, que es muy diferente.

—No parece una invitación, la verdad.

—Pues lo es, y ya sabes que no se rechaza una invitación de alguien que te quiere.

—Entonces ¿aún me quieres?

—Más que nunca.

—Pues no lo entiendo...

—Mira Sergio, los dos sabemos que esto acabará algún día, y seguramente no muy bien, así que, antes de que acabemos mal, prefiero terminar con esto cuando aún nos queremos.

—¿Ah, sí?

—Sí, nada dura eternamente, y menos una relación sentimental.

—Lo sé, pero terminar con algo antes de que acabe me parece antinatural.

—Al contrario, es lo más natural del mundo.

—¿Lo has visto en algún programa del Punset?

—No metas a Eduard por medio, sabes que lo nuestro sólo fue una aventura.

—Pero él aún te atrae, ¿no es así?

—Bueno, siempre me han atraído los hombres mayores con el pelo rizado que anuncian pan Bimbo.

—Entonces, ¿no vas a dar marcha atrás?

—No, es mi última palabra.

—Me dejarás al menos que me despida de los niños.

—Claro, también son tus hijos.

—Quizá ellos no lo entiendan.

—Ya son mayorcitos...; lo entenderán, no te preocupes.

—¿Seguro?

—Segurísimo, de hecho pienso invitarlos también a ellos a que se marchen contigo.

—¡A los niños! ¡¿Pero qué clase de madre eres?! —

—¡Te diré qué clase de madre soy...! ¡Soy ese tipo de madre que está hasta las narices de que un par de gandules postadolescentes se paseen todo el día por mi casa en calzoncillos rascándose los huevos!

—Pero si son unos críos.

—Efectivamente, con casi treinta años cada uno, y siguen siendo unos críos de mierda.

—Vale, de acuerdo, echémosles de casa, pero tú y yo no debemos separarnos.

—Mira Sergio, lo he pensado mucho y te aseguro que es lo mejor para mí.

—¡Para ti, ¿y yo qué?! —

—¿Tú? Tú te vas y te llevas a los niños.

—Espera, deja que recomponga mis ideas a ver si lo entiendo...

»O sea —dijo Sergio tras recomponer sus ideas—, has pensado que lo mejor para ti es

echarnos de casa a todos, ¿no es así?

—Así es.

—Y por qué no te vas tú, y así acabamos antes.

—¿Me estás echando de mi casa? —replicó Carla, indignada.

—No, perdona, no te estoy echando, te invito a que te vayas, que no es lo mismo.

—No parece una invitación, la verdad.

—Pues lo es, y ya sabes que no se rechaza una invitación de alguien que te quiere.

—Entonces ¿aún me quieres?

—Más que nunca.

—Pues no lo entiendo...

—Mira Carla, los dos sabemos que esto acabará algún día, y...

—No —cortó Carla a Sergio en seco—, si digo que no entiendo cómo has podido darle la vuelta a la situación.

—¿A qué situación?

—Bueno, ahora ya no tengo claro quién es el que se tiene que ir de casa...

—¿Y si nos vamos los dos... al cine y a cenar por ahí? —propuso Sergio.

—¿Y los niños...?

—Los niños que se queden y que pasen la aspiradora.

Onil XI mostra d'arts plàstiques

del 20 de desembre de 2013, al 7 de gener de 2014
Centre Cultural d'Onil

Onil
Espai de les Arts Plàstiques d'Onil
Regidoria de Cultura d'Onil



El viernes 27 de diciembre, un centenar de niños participó en la fiesta de la Biblioteca de Onil



El Mago Déxter sorprendió a niños y mayores el 30 de diciembre. Acudieron unas 250 personas

Declarada d'interés turístic de la Comunitat Valenciana

Reis

2014

Onil

Del 2 al 5 de Gener

COL·LABORA

ORGANITZA

EL AYUNTAMIENTO DE ONIL

Reyes Magos

ESCAPARATE

Magia y diversión en la Biblioteca de Onil

El día 3, fiesta en los Moros Artistas

Como ya es tradición, la Biblioteca Pública de Onil, con la colaboración de la Asociación de Reyes Magos, ha organizado varias actividades para niños de cara a estas fechas navideñas. Así, el viernes 27 de diciembre tuvo lugar una fiesta infantil para celebrar la Navidad, donde más de cien niños disfrutaron de talleres de manualidades navideñas, pintura de manos, maquillaje y *tatoos*, les visitó un paje enviado por los Reyes Magos y actuaron Dora la adivi-

nadora y Rodolfa la embrujadora. También, el lunes 30 de diciembre actuó en la Biblioteca colivenca el Mago Déxter, que sorprendió y divirtió tanto a mayores como a pequeños.

Por otro lado, la Asociación de Reyes Magos organiza, para el 3 de enero a las 16:45 horas, una fiesta infantil en la comparsa Moros Artistas, con chocolatada e hinchables. Además, se entregarán, al finalizar la merienda, los premios del concurso de dibujo sobre los Reyes Magos.

La Diputación convoca la 43ª edición del Certamen de Bandas de Música

La Diputación de Alicante ha convocado una nueva edición del Certamen Provincial de Bandas de Música.

La 43ª convocatoria está dotada con un presupuesto de 10.000 euros destinado a los premios. Está dividida en cuatro secciones, según el número de músicos.

Las bandas inscritas en la primera sección, con hasta 85 músicos, actuarán el 29 de marzo de 2014 en el *Palau Altea Centre d'Arts*. Las correspondientes a la segunda sección, hasta 65 músicos, el 30 de marzo en el Teatro Wagner de Aspe.

Las inscritas en la tercera, hasta 45 músicos, participarán en

el certamen el 5 de abril en el Auditorio Municipal Francisco Grau de Bigastro.

Las bandas que se inscriban en la cuarta sección, hasta 40 músicos, actuarán el 6 de abril en el *Palau de la Música* de Planes.

Los grupos ganadores y los que obtengan la mención de honor podrán participar en el Certamen de la Comunidad Valenciana.

El plazo de inscripción será de 20 días a partir de la publicación de la convocatoria en el BOP.

Las personas interesadas pueden obtener más información en el Departamento de Cultura de la Diputación de Alicante (calle Tucumán, número 8).

cervecería - cafetería

la vía

Heladería Cafetería Cervecería
Terraza todo el año

Avda. Miguel Hernández, 28 • Ibi • Tel. 679 942 733

WiFi

daos
PUBLICITAT

Todo en Publicidad

966 560 231
CASTALLA

www.daospublicitat.com

Restaurante
Les Eres

CALIDAD Y SERVICIO A SU JUSTO PRECIO

Gran surtido en aperitivos, montaditos, pescados, mariscos y carnes.

Especialidades en cochinillo, pierna de cabritillo, gazpachos, migas y hojaldre de mero.

Menú del día: 10€
Menú picoteo: 15€
Menú especial de la casa: 25€

Terraza exterior - Cerrado los lunes

Les Eres, 76 • Ibi • Tel. 96 555 23 00

MARUCOM

INTERNET RURAL

Casas • Casas de Campo • Pymes
Soluciones Económicas, Rápidas y Eficientes

info@marucom.es
639 124 519 / 965 562 146
C/ Alcalde Juan Rico 7, Castalla

A su Servicio

ESCAPARATE



SI YA NO ME USAS, TIRAME A LA PAPELERA

COMPRA — VENTA — INTERCAMBIO — TRABAJO — GUIA DE PROFESIONALES

TELÉFONOS DE INTERÉS

BIAR	
AMBULANCIA	96 580 30 68
AYUNTAMIENTO	96 581 03 74
BOMBEROS	112
CENTRO DE SALUD	96 581 11 65
CORREOS	96 581 11 66
CRUZ ROJA	96 581 08 10
FARMACIA	96 580 20 12
GUARDIA CIVIL	96 581 01 70
OFICINA DE TURISMO	96 580 03 87
ONDA 15 RADIO	96 581 11 77
PRACTICANTES BIAR	96 581 06 84
POLICIA LOCAL	96 581 13 60

CASTALLA	
AYUNTAMIENTO	96 656 08 10
BOMBEROS	96 656 08 01
CÁRITAS PARROQUIAL	96 655 96 33
CASA DE LA CULTURA	96 556 00 28
CENTRO DE SALUD	96 556 13 76
CORREOS	96 656 04 62
GUARDIA CIVIL	96 556 09 36
OFICINA DE TURISMO	96 556 00 29
ONDA 15 RADIO	96 556 06 01
POLICIA LOCAL	96 556 10 76

IBI	
AYUNTAMIENTO	96 555 24 50
BOMBEROS	112
C. DE SALUD 1 "CITA PREVIA"	96 652 87 00
CENTRO DE SALUD 2	96 652 86 50
C. DE PLANIF. FAMILIAR	96 555 46 47
C. SOCIAL POLIVALENTE	96 655 09 34
C. CULTURAL DE LA VILLA	96 555 46 50
MUSEO DEL JUGUETE	96 655 02 26
MUSEO DE LA BIODIVERSIDAD	96 655 31 68
CORREOS	96 555 23 90
CRUZ ROJA URGENCIAS	96 555 22 21
ESCAPARATE	96 655 20 38
GUARDIA CIVIL	96 655 35 21
OFICINA DE EMPLEO	96 555 42 39
PARADA DE TAXIS	96 555 02 19
POLICIA LOCAL	96 555 00 78
RADIO IBI	96 555 31 81
SERVICIOS SOCIALES	96 555 46 11
AMBULANCIA SVB	112 / 96 514 40 00

ONIL	
AYUNTAMIENTO	96-654 4745
BOMBEROS	112
C. CULTURAL DE LA VILLA	96 655 73 05
CENTRO DE SALUD	96 655 76 29
CORREOS CAJA POSTAL	96 556 49 93
GUARDIA CIVIL	96 556 40 10
LA FRESCA FM RADIO	96 556 53 53
POLICIA LOCAL	96 556 40 01

TIBI	
AYUNTAMIENTO	96 561 70 86
BOMBEROS	96 561 71 02
CASA DEL MEDICO	96 561 71 03
FARMACIA	96 561 72 29
POLICIA LOCAL	96 561 71 02
PRACTICANTE	96 561 71 74

El canal de televisión comarcal TV-A traslada a Onil parte de sus instalaciones

Desde principios de diciembre, los departamentos de producción y administración del canal de televisión de las comarcas de L'Alcoià-Comtat-Foia de Castalla, TV-A, se han trasladado desde Alcoy hasta las instalaciones que anteriormente ocupaba Tele Onil, en la villa muñequera.

Diversos motivos han llevado a la productora *Arte Quatre* a proceder a esta partición, "que en ningún caso se verá reflejada en la programación de nuestra cadena, puesto que se trata simplemente de un cambio de ubicación", informan desde esta empresa en un comunicado.

Así pues, TV-A cuenta actualmente con dos estudios: uno en Onil y otro en Alcoy, de modo que las instalaciones en la calle Santa Rosa de la capital de L'Alcoià siguen estando operativas para la grabación de programas de plató y eventos, y además ahora se añaden las instalaciones que usaba Tele Onil.



Las modernas instalaciones de TV-A en la calle Santa Rosa de Alcoy cuentan con más de 400 metros cuadrados

FARMACIAS DE GUARDIA IBI

MARTES 31	LDA. J. ROMERO
MIÉRCOLES 8	C/ Constitución, 15
MIÉRCOLES 1	LDA. Mª J. CATALÁ SEMPERE
JUEVES 9	C/ Jaime I, 5
JUEVES 2	LDA. A. CARCELÉN CUTILLAS
VIERNES 10	Avda. Miguel Hernández, 37
VIERNES 3	LDO. ABDULIO JIMÉNEZ JIMÉNEZ
	C/ Médico Anguiz, 2
SÁBADO 4	LDA. ISABEL BONILLO
	C/ Les Eres, 71
DOMINGO 5	LDO. DIEGO MARTÍNEZ-GUINEA
	C/ Mayor, 31
LUNES 6	LDA. MÓNICA COLOMA
	Avda. La Paz, 41
MARTES 7	LDA. PILAR PAYÁ FERRÁNDIZ
	Avda. La Paz, 2

Farmacias Castalla
Ldo. Enrique Reus Canals -Tr. Q. Camins, 12-
Ldo. F. Blas Carrillo -Convento, 18-
Lda. Carmen Márquez Romero -Pza. Carreter, 7-

Farmacias Onil
Ldo. Andrés Mª Asensio -Constitución, 12- del 1 al 15
Lda. Mª Angeles Martí -El Portal, 11- del 16 al 31

¿Dónde está Fisgón?

Consigue premios con ESCAPARATE

Sólo tienes que buscar la pareja de fisgones que están escondidos en dos anuncios del periódico ESCAPARATE.

Si tienes buena vista y los encuentras, rellena este cupón y envíalo a:

ESCAPARATE Avda. Juan Carlos I, 63 Entlo. Local 5. IBI

Entre los acertantes se sorteará un LAVADO gratis para turismos en Lavadero KM.0 (valorado entre 18 y 23€); ENTRADAS para el cine en las Casas de Cultura de Castalla, Ibi y Onil; ALQUILERES de películas en Mundo Cine y Colecciones de cuentos.

Nombre.....Apellidos.....
Direcc.....Ciudad.....Tel.....
¿En qué anuncios está Fisgón?..... /

COLABORAN:



Centros Culturales de:
CASTALLA, IBI y ONIL

ESCAPARATE Nº 720

Ganador/a de un lavado gratis para su vehículo:
En Lavadero KM.0. Recoger cupón de premio en Escaparate presentando el D.N.I.

• Nuria Valls Miró, Ibi

Ganador/a de dos entradas para el cine en el Centro Cultural:

Recogerlas en Escaparate presentando el D.N.I.

• Juan Lozano Fernández, Ibi

Ganador/a de una colección 'Una montaña de cuentos':

Recoger en Escaparate presentando el D.N.I.

• Pablo Encinas López, Ibi

*Nota: Todos los premios caducan a los 7 días

Encuentra a nuestro Fisgón y gana un lavado GRATIS para tu vehículo

Para participar hazte fan de ESCAPARATE

Limpiezas GARVI s.l.

una solución para cada necesidad

- Contratos de Mantenimiento
- Centros Oficiales
- Calles
- Oficinas
- Limpieza de Circutas
- Fachadas
- Conservación de Bases de Alcantarilla y Suelos
- Extracción de fosas sépticas y Pozos Negros
- Servicios Especiales de Pulido y Abastecidos

Pol. Ind. L'Alfaç II • C/ Cuenca, 32 • IBI
Tels. 96 655 17 26 - 96 655 17 27
Móvil: 610 419 655 • Fax: 96 655 17 27

carpintería

La Ibense

especialistas en muebles de cocina

www.clicocinaseinteriores.com

DISEÑAMOS TUS IDEAS

Jaime I, 74 (junto Centro de Salud 2) • IBI
Tel. 96 555 24 86 - Móvil: 617 403 820
Horario: de lunes a viernes, de 10 a 13:30 h. y de 17:30 a 21 h.
Sábados, de 10 a 14 h.

NUEVA • CARTA PASTAMANÍA

Más como tú quieres

Pastamania

- Más mediterránea
- Nuevas pastas rellenas
- Nuevas pizzas

96 555 40 83

Guía a su Servicio

www.escaparedigital.com

www.escaparedigital.com

Alimentación

Quesería del Valle de Tibi.- Auténticos quesos frescos artesanos de cabra, yogures, etc... Avgda. de la Pau, 10 Tibi. Tel. 636 635 053

Sandibi.- Todo para la hostelería. Bebida, alimentación... Especialidad en lotes para empresas. Venta al público. C/ León, 12 - Pol. Ind. L'Alfaç III. Ibi. Tel. 619 411 831

Artes Gráficas

BH Seriar.- Servicios de impresión. Castalla. Tel. 966 560 231

Gráficas Crisval.- Folletos, catálogos, impresos. C/ Sevilla, 33, Ibi. Tel. 96 555 47 84

Asesorías Contabilidad

Asesoría Salfé.- Fiscal-Laboral-Contable. Tramitación autoliquidación del impuesto sobre sucesiones. Reyes Católicos, 12 Ibi. Tel. 96 555 43 54. Fax 96 655 24 30

Fleonil.- Asesoría integral de empresas: Fiscal, laboral, empresarial y financiero. Av. Constitución, 27 - 2º Dcha. Onil. Tel. 96 655 78 79 Fax: 96 556 47 93

Autoescuelas

Autoescuela Ibi.- Centro de enseñanza vial. Más de 6.000 permisos formados. Avda. La Paz, 13 96 555 07 10. Preparación de exámenes. Juan Carlos I, 44 96 655 06 39

Bares-Rtes.

Bar Deportivo 'Gamacha'- Tapas caseras, desayunos, almuerzos, comidas y cenas. C/ Espronceda, 31 Ibi. Tel. 679 791 675

Casino Primitivo.- Tapas variadas. Comidas y cenas tipo informal. C/ San José, 24 Ibi. Tel. 96 655 20 32

El Cantonet de la Foia.- Tapería, cervecería, cafetería. Amplia terraza exterior todo el año. C/ Joan Fuster, 7 Ibi. Tel. 617 974 109

El Picaor.- Especialidades, Lomo ibérico, Jamón de jabugo, arroz a banda, Ctra. Ibi-Castalla, Km 1 Ibi. Tel. 96 555 35 43

Nou Clavel Bar-Cafetería.- Montaditos, tapas, bocadillos... También para llevar.

Menú diario de martes a viernes. Av. Juan Carlos I, 96 Ibi. Tel. 96 633 69 67

Restaurante Les Eres.- Especialidad en tapas variadas, pescados frescos y carnes. Menú de martes a viernes. Carrer Les Eres, 76 Ibi. Tel. 96 555 23 00

Restaurante Serafines.- Comida típica de la zona a la carta. Subida San Pascual, s/n Ibi. Tel. 96 655 40 91

Salones Palacios - Hotel Caseta Nova.- Salón de banquetes. Ceremonias al aire libre. Ctra. Vieja Ibi-Castalla Km. 4,5 Castalla. Tels. 627 469 006 - 606 107 640

Salones Tuareg - Els Molins Hostelería.- Desayunos y cenas, todo tipo de celebraciones. Carrer Les Eres, 75 Ibi. Tel. 647 697 329

Belleza

Begoña Estilistas.- Todos nuestros servicios en la web: www.begonyaestilistas.com C/ Murillo, 11 Ibi. Tel. 966 551 440. Av. de la Provincia, 2 Ibi. Tel. 966 554 068. El Camí, 59 Alcoy. Tel. 965 545 808. P. Recaredos de los Ríos, 41 Alicante. Tel. 966 377 710

Cafeterías-Pubs

Les Temptacions Café.- Chocolates, té especiales, desayunos y copas. C/ Villena, s/n Onil. Tel. 649 635 123

Pepper Caffé.- Un lugar diferente. Desayunos, meriendas y copas. C/ Joan Fuster, 17 Ibi (junto al nuevo Centro de Salud).

Carpinterías

Carpintería de aluminio Castelló.- Puertas y ventanas sin obra. Mamparas de baño, presupuestos sin compromiso. Avda. Azorín, 23 Ibi. Tel. Fax: 96 655 17 38

Carpintería La Ibense.- Muebles de cocina y baño. Diseños por ordenador. C/ Lope de Vega, 66 Ibi. Tel. 96 555 24 86

Centros Comerciales

AMAT.- Establecimientos Amat Centro. Constitución, 9 y 10 Ibi. Tels. 96 555 24 38 - 96 555 23 73

Cocinas

Carpintería La Ibense.- Muebles de cocina y baño. Diseños por ordenador. C/ Lope de Vega, 66 Ibi. Tel. 96 555 24 86

EHL.- mobiliario de cocina de fabricación alemana, electrodomésticos, accesorios, diseño y gestión de reformas Constitución, 17 Ibi. Tel. 96 555 12 81

Construcción

Const. Viro e Hijos S.L.- Venta de viviendas, trasteros, garajes y local de protección oficial. C/ Ramón y Cajal, 2 Ibi. Tel. 96 555 02 71

Dora Exteriores.- Complementos en madera para exteriores. Porches, pérgolas, cenadores, vallas para jardines y terrazas, complementos. Pol. Ind. 2, C/ Cocentaina, 11 Castalla. Tel. 96 556 00 64

Sola decoración.- Todo para la construcción. Serv. de grúa, transportes y contenedores. Cocinas y baños. Decoración interiores. Av. Azorín, s/n Ibi Tel-Fax: 96 555 13 56

Cristalerías

Cristalería García.- Exposición en C/ 9 de Octubre, 4 Tel. 96 655 26 01 Taller en Virgen de la Salud, 8 Ibi. Tel. 96 555 42 91

Electricidad

Tello Electricidad, c.b.- Domótica, automatismos, electricidad industrial, TV-TDT-sonido. Av. de la Provincia 2-D Ibi. Tel. 96 555 07 17

Electrodomésticos

Ibitel.- Electrodomésticos, telefonía móvil, audio-video. Avda. Juan Carlos I Ibi. Tel. 96 555 46 67

Radio Amorós.- Electrodomésticos, Hi-Fi, TV, video, informática, aire acondicionado, servicio técnico propio. Constitución, 17 Ibi. Tel. 96 555 12 81

Eventos

JJ Deluxe Cars Team Group.- Alquiler de coches de lujo. Limusinas. Discobus. Para todo tipo de eventos: bodas, despedidas, fiestas... Tel. 696 705 981 www.jjdeluxecars.com www.jjdiscobus.com

Nuestros profesionales, cuestión de confianza



ARTES GRÁFICAS CONTABILIDAD FONTANERÍAS
CARPINTERÍAS CRISTALERÍAS CAFETERÍAS MODA
CONSTRUCCIÓN LIBRERÍAS ÓPTICAS LIMPIEZA
INFORMÁTICA FOTOGRAFÍA MOTOR TINTORERÍAS
Y MÁS, MUCHO MÁS

Nuestros profesionales también en:
www.escaparedigital.com

Floristerías

MiroMar Floristería.- Una flor en el momento y lugar que tú desees. El Salvador, 9 Ibi. Tel. 96 655 19 96

Fontanerías

Montacal.- Calefacción, aire acondicionado, fontanería, gas, piscinas, riego, mantenimiento industrial, redes contraincendios. San Pascual, 20 Ibi. Tel. 96 555 24 74

Fotografía

EJ Fuster.- Especialista en reportaje social, bodas, comuniones, fiestas, retratos naturales... C/ Vicente Aleixandre, 4. www.ejfuster.com Tels. 96 555 20 70 - 630 262 583

Verdú.- Estudi Fotográfico. Av. de la Paz, 17 Onil. Tel. 96 655 76 77

Gómez Fotografía.- Fotógrafo. C/ Ravalet, 47 Ibi. Tels. 96 655 27 90 - 629 374 576

Manolo Fotógrafo.- Fotografía creativa. Manuel Iváñez. Tibi, 6 Ibi. Tel. 96 655 07 16

Raúl Fuster Fuster.- Estudi Fotogràfic. Azorín, 2 Castalla. Tel. 96 656 05 99

Funeraria

Funeraria Moya.- Cádiz, 7 Ibi. Tel. 96 655 23 37

Gimnasios

Energym.- Gimnasia de mantenimiento, karate infantil y adultos, aerobic, fitness, spinning, yoga, pilates, etc... Jove-llanos, 1 Ibi. 96 655 12 60

Hoteles

Hotel del Juguete.- C/ L'Escoleta, 4 Ibi. www.hoteldeljuguete.com Tel. 96 555 29 45

Inmobiliarias

Inmobiliaria La Foia.- Si busca vivienda, no dé más vueltas. Ramón y Cajal, 4 Ibi. Tel. 96 655 27 05

Inmobiliaria Rojas.- Precios irresistibles. Av. Juan Carlos I, 81 Ibi. Tel. 616 015 392 www.gestoriarojas.com

Kasa10.- Inmobiliaria y seguros Allianz. Tu inmobiliaria de confianza. No sea... confíe en Kasa10. Ibi. Tel. 96 633 45 92

Internet

Escape Network.- Desarrollamos proyectos de internet personalizados para empresas. www.grupoescape.com Tel. 96 555 37 56

Totcable.- Televisión + Internet Banda Ancha. Tarifa plana 24 h. Av. Juan Carlos I, 23 Ibi. Tel. 96 555 46 62

Joyerías

Estilor Joyeros.- Taller de reparación y fabricación propia. Avda. de la Paz, 20 Ibi. 96 655 24 49. Sta. Rosa, 6 Alcoy. 96 652 13 04. Carrefour (Petrel). 96 537 75 02

Javi's Joyeros.- Pablo Sorozábal, 10 Ibi. Tel. 96 655 20 18

Oro Comercial.- Taller de joyería. Compramos tu oro. Pagamos en efectivo y al instante. C/ Constitución, 24 Ibi. Tel. 966 980 336

Libros-Papel

Avenida.- Librería-papelería. Avda. Constitución, 10 Onil. Tel. 96 556 47 40

Papelería librería Miralles.- C/ San José, 1. Ibi. Tel. 96 555 22 77

Plumier.- Librería, papelería. Constitución, 6 AC, Ibi. Tel. 96 555 05 16

Limpieza

Limpiezas Garvi.- Limpieza de alcantarillado, tuberías, fosas sépticas. Naves industriales. C/Cuenca, 10 Ibi. Tel. 96 555 17 27

Mármoles

Ibimármol S.L.- "En Ibi, desde 1973 dando forma a su imaginación en trabajos de piedras, mármoles, granitos y silestone". Av. Valencia, 35 Ibi. Tel. 96 555 16 29

Mármoles Maigó S.L.- Todo tipo de trabajos en mármoles, granitos y silestone totalmente montados. Castalla. Tel. 96 556 12 86 Mail: ei@maigmo.com

Mascotas

Ibizzo.- Venta de mascotas y complementos. Servicio de peluquería canina. Jaime I El Conquistador, 100 Ibi. Tel. 96 555 40 66

Moda

Dardo.- Moda Hombre. En Onil, C/Biar, 12 96 556 51 20. En Castalla, C/Rey Don Jaime, 15 96 656 04 32. En Ibi, C/2 de Mayo, 3 96 655 28 73

Maxim's.- Estilo y elegancia en ropa de caballero. En Ibi, C/ Constitución, 14. Tel. 96 555 16 84

Petit Coco.- Ropa de bebé y premamá. Mobiliario para el bebé. Dr. Maraño, 14 Ibi. Tel. 96 655 15 76

The Green.- Te vestimos de pies a cabeza. Ropa y complementos para hombre y mujer. Con las mejores marcas. C/ Tibi, 3 Ibi. Tel. 96 655 09 19

Motor

Xirau.- Mecánica, neumáticos, chapa, pintura, vehículos de ocasión y seguros. C/ León, 3, nave 2 Ibi. Tel. 96 555 34 17

Muebles

Duet.- Cocinas, armarios, vestidores, panelaciones, puertas, portones, tarima, parquet, baños, reformas, interiorismo, diseños 3D. www.duetsoluciones.com. C/Lepanto, 13 Castalla. Tel. 96 556 10 06.

Ideas Mobiliario.- 2 tiendas en Ibi a su servicio: *Ideas Vanguardia*, Av. Juan Carlos I, 57. *Ideas Colonial Stile*, Miguel de Cervantes, 17. *Ideas Contract*: Instalaciones, amueblamientos integrales, restaurantes, cafeterías, hoteles, etc... Tel. 96 655 35 56

Sofass.- Más de 70 modelos en piel y relax. Precios directos de fábrica. Av. de la Provincia, 69. Ibi. Tel. 96 555 20 73

Ópticas

Ibi Óptics.- Óptico optometrista, audiología, contactología. Plaça Miguel Servet, 4 Ibi. Tel. 96 655 36 90

Pizzerías

Pizzería Pasta Manía.- Rte. Brasería. Servicio a domicilio. Avda. Juan Carlos I, 97. Ibi. Tel. 96 555 40 83

Publicidad

DAOS Publicitat, S.L.- Artículos de publicidad, ropa laboral y de seguridad. Castalla. Tel. 966 560 231

Puericultura

Petit Coco.- Ropa de bebé y premamá. Mobiliario para el bebé. Dr. Maraño, 14 Ibi. Tel. 96 655 15 76

Rotulación

Rótulos Gavián.- Todo en rotulación. Vehículos, metacrilatos, escaparates, neón, luminosos, lonas, vallas. Avda. Juan Carlos I, 100 Ibi. Tel. 96 655 27 21

Seguridad

Seguridad Sart.- Instalación y mantenimiento. Sistema de Alarma. D.G.P. Nº 953. Pol. Ind. l'Alfaç III C/ Zamora, 11 Ibi. Tel. 902 007 292 Fax: 902 007 293

Seguros

Josep Asegurances.- "Por lo que más quiera, asegúrese". C/ Alfonso VI, 2 AC Ibi. Tel. 96 555 48 42

Ocaso.- Avda. Juan Carlos I, 59 Ibi. Tel. 96 555 28 90

Tanatorios

Tanatorio Moya.- Cádiz, 7 Ibi. Tel. 96 655 23 37

Televisión

Intercomarcal Televisión.- Pza. Casinos, 18 Castalla. Tel. 96 656 10 89 Fax: 96 556 15 92

Movitel.- Televisión por cable. C/ Fermín Bernabeu, 3 Castalla. Tel. 96 656 06 07 Fax: 96 556 12 76

Tintorerías

Tintorería Domingo.- Lavandería, limpieza en seco. Profesionales en toda clase de pieles, alfombras, mantas, edredones. Murillo, 19 Ibi. Tel. 96 655 05 41

Tintorería Rosa.- Limpiezas en seco. Mantas edredones y alfombras. Especialistas en pieles. Servicio a domicilio. Avda. de la Paz, 4 Ibi. Tel. 96 555 22 73

Transportes

Ibtrans.- Servicio Nacional e Internacional de Transportes. Cuenca, 11 Ibi. Tel. 96 555 13 01 Fax: 96 655 01 69

Viajes

Ibviajes.- Somos especialistas en cruceros. Consulta nuestras ofertas con las mejores compañías. Av. de la Paz, 18 Ibi. Tel. 96 655 41 42

Video Clubs

Mundo Cine.- Video club. Todo el cine en tus manos. C/ Tibi, 8 Ibi. Tel. 96 633 82 09

Zapaterías

Calzados Cristi.- Con toda la moda de la temporada. Av. Juan Carlos I, 49 y C/ Jijona, 3 Ibi. Tel. 96 555 08 35

Déjate ver en 24 m²
alquila una VALLA PUBLICITARIA
desde 190 euros al mes

más información: 649 338 756

ANUNCIOS GRATUITOS*

Tus anuncios ahora también en internet
www.escaparedigital.com

INMUEBLES

Inmobiliaria La Foia necesita viviendas en venta y alquiler para atender demandas de clientes. Tel. 96 655 27 05.

Inmobiliaria Rojas: Casa campo Ibi, 8800 metros de terreno, 35 metros casa, pozo legalizado, afectada una parte por el futuro polígono, cerca del pueblo, 45.000€. Tel. 616 015 392.

Inmobiliaria Rojas: Casa nueva en Ibi, 170 metros, 4 dormitorios, comedor, cocina, patio, 2 baños, garaje, calefacción, a estrenar, rotonda Don Bosco. 145.000€. Tel. 616 015 392.

Inmobiliaria Rojas: Ático Ibi, edificio Fuso, 100 metros de vivienda + 50 de terraza, orientación sur, calefacción, 85.000€. Tel. 616 015 392.

Inmobiliaria Rojas: Piso Ibi, 110 metros, 3 dormitorios, comedor, cocina con galería, 2 baños, calefacción y trastero, seminuevo, calle santa Rita, 64.500€. Tel. 616 015 392.

Inmobiliaria Rojas: Casa planta baja Ibi, 110 metros, para reformar completamente, zona Depósito, 21.000€. Tel. 616 015 392.

Oportunidades inmobiliarias precisa viviendas en alquiler para clientes en cartera. Seriedad y profesionalidad. Tel. 687 792 379. Av. Juan Carlos I, 63.

Busco casita en el campo, económica. No importa estado. En la zona de Ibi. Me urge. Tel. 638 393 664 (preguntar por Mer).

¡Oferta! Se alquila o vende piso en Ibi, c/ 9 de Octubre. Sin amueblar. 120 m. Tel. 966 930 245.

Vendo parcela en Terol. 850 m². Tel. 966 930 245.

Busco piso de alquiler en Ibi, de 90-100 m. amueblado, por la zona de la Tartana (a ser posible), con plaza de garaje (opcional), para un matrimonio sin hijos ni mascotas. De particular a particular. Tel. 690 749 504.

¡Oferta! Se alquila local en Ibi, c/ 9 de Octubre. 165 m. Tel. 966 930 245.

Señora con piso propio en Ibi, cerca del Parque Giravella, busca mujeres para compartir piso. Tel. 665 809 048.

Se alquila o vende piso en Ibi, c/ Alfonso el Sabio. Nuevo. 90 m. Tel. 966 930 245.

¡OCASIÓN! Vendo cochera en Ibi en Plaza la Tartana, 36 m², caben 2 coches. 12.000 negociables. Tel. 630 790 444 - 680 671 774.

¡OCASIÓN! Vendo piso en Ibi en C/ Alfonso VI (zona Giravella) 90 m², 1º piso sin ascensor. 52.000 negociables. Tels. 630 790 444 - 680 671 774.

Particular vende Piso en Ibi de 114 m² con magníficas vistas, 4 habitaciones, cocina con despensa, comedor y 2 cuartos de aseo. Precio a convenir. Tel. 630 262 583.

Alquilo habitación en piso nuevo en Tibi. Con vistas. Derecho a cocina. Tel. 645 292 187.

Vendo casa en Ibi de 130 m² planta baja, con cochera y estanterías de obra, cuarto de aseo, ideal para negocio o vivienda. Precio a convenir. Tel. 630 262 583.

Busco piso para alquilar, preferiblemente sin amueblar y pequeño. Tel. 626 801 875.

Particular alquila pisos nuevos en Ibi. En pleno centro (C/ Paca Guillem). A estrenar. Muy económicos. A partir de 210€/ mes. Tel. 659 622 846.

Se vende piso ideal para oficinas o despacho en la céntrica y concurrida calle Manuel Soler (junto a la CAM), 100 m². Interesados llamar al Tel. 647 314 376.

Se vende piso céntrico en Ibi de 95 m². Planta Baja, habilitado para Minusválidos, con patio, comedor, 3 dormitorios, 2 cuartos de aseo, cocina con despensa y calefacción. Precio a convenir. Tel. 630 262 583.

Oportunidad, alquilo piso con piscina con opción a compra, durante 5 años. Todo exterior y muy soleado, accesible para minusválidos, plaza de garaje al lado del trastero, 3ª altura, dispone de zonas comunes como piscina, terraza, garaje, etc. Comedor y 3 dormitorios con vistas a la piscina, tarima flotante, climati-oscilobatientes, calefacción, aire acondicionado con bomba de calor. 390.-€/alquiler del piso. El garaje y trastero sería opcional. Tel. 678 787 275.

Chico español responsable busca piso para compartir en zona Onil o Castalla. Tel. 664 503 623.

Vendo plaza de garaje en edificio Mercadona de Ibi. Tel. 626 290 527.

Vendo plazas de garaje cerradas y abiertas. En el edificio de la antigua Gozán. Tel. 653 808 660.

Busco piso en alquiler en Ibi. Tel. 645 329 478.

Alquilo local Céntrico en Castalla en frente del "Cau" precio interesante. Tel. 687 458 521.

Vendo piso de 100 m² en Ibi, zona San Miguel, tarima flotante, aire acondicionado, alarma conectada a central, ventanas climatit, 11 años de antigüedad (reformado hace 4 años). Tel. 617 229 105 E-mail: jimpas@terra.es

Se traspasa Café-Pub Niágara. Precio muy interesante, alquiler económico. Tel. 616 446 070.

Vendo piso en Alicante junto a la estación de Renfe. Amueblado, 3 dormitorios. 115.000€. Tel. 606 449 616.

Piso nuevo en Ibi a estrenar, en la GOZAN, C/ Rafael Alberti, en 4ª planta, recién acabado y sin utilizar. Vivienda de 1 dormitorio con tarima de roble en dormitorio y salón, gres de Porcelanosa en cocina y baño. Splits de calor y frío en dormitorio y salón, baño con mampara de cristal, gresite en ducha y mueble de baño. Muebles de cocina, campana, encimera vitrocerámica y horno eléctrico. Puerta acorazada con blindaje multipunto. Precio: 69.131 ; con garaje: 83.921 . Vende particular. José Manuel. Tel. 667 449 217.

Compraría casa de campo cerca de Ibi. Precio económico. Tel. 606 089 518.

Se vende local para cualquier comercio de 100 m², con aseo, zona correos, buena ubicación. Interesados llamar al 625 30 37 10.

Alquilo locales comerciales totalmente acondicionados en la calle Constitución de Ibi. Precio: 750 Tel. 655 214 893.

MOTOR

Vendo Saab Sport Hatch 1,9 150 CV. Faros de xenón, equipo Bosé. Impecable. Chasis deportivo. Piel. 10.900€ negociables. Tel. 699 849 384.

Vendo carro tienda marca Inesca. En buen estado. 2 habitaciones, vestidor, salón, arcón y rueda delantera de apoyo giratoria pequeña. Incluimos red para el suelo, toldos de sombra, tienda cocina con accesorios y otros. Precio a convenir. Tels. 96 655 08 85 - 616 082 278.

Vendo moto Suzuki GSR 600 con ABS de color negro. Impecable, siempre en garaje, todo original de casa, ninguna caída. Tiene cuatro años y 13.500 kms. La vendo porque no la utilizo. 4.000€ negociables. Tel. 622 630 794 - 622 496 078.

Compraría Citroen Xsara Picasso de 2ª mano. Tel. 678 447 428.

Vendo tractor 880-F con tres aperos, también una machacadora y atomizador. Tel. 646 639 354.

Vendo APRILIA SR50 REPSOL itv recién pasada, en perfecto estado, como nueva, precio 700 euros. Tel. 637 427 290.

Compro coche, menos de siete años. Interesados llamar al tel. 679 406 016.

EMPLEO

OFERTAS:

Se necesita ayudante de cocina o camarero para fines de semana o extras. Enviar currículum al mail: ja25370@hotmail.com

Se necesitan señoras responsables, edad 25 años en adelante. Trabajo 1/2 jornada. Venta moda y complementos, zona Foia de Castalla. Tel. 686 296 814 (llamar en horario de oficina).

Se buscan profesionales de la salud con experiencia, interesados en alquilar consultas individuales de una clínica de Ibi, completamente equipada. 629 527 444.

Se busca farmacéutico/a con experiencia, interesado/a en negocio de parafarmacia, en clínica de Ibi. Tel. 629 527 444.

We look for native English people to do linguistic immersion in English or conversation sessions to a 10 year old boy and a 12 year old girl to a child of 10 and 12 years during the summer and all thought the year. To be possible near Castalla. Please contact on the telephone 96 556 18 82 for stops interview.

Necesitamos personas inglesas nativas (o que dominen el inglés bien) interesadas en hacer inmersión lingüística en inglés o sesiones de conversación a un niño y una niña de 10 y 12 años durante el verano y para todo el año. A ser posible cerca de Castalla. Contactar con el número 96 556 18 82 para entrevista previa.

Se necesitan mujeres emprendedoras con ganas de trabajar para la distribución de productos de belleza. Tel. 690 713 074 (Mónica).

AVON busca distribuidoras para la comarca. Compatible con cualquier otra actividad, podrás crear tu negocio a tu ritmo, sin inversiones ni horarios. Tú decides cuanto quieres ganar. Llama y te informaremos. Tel. 633 375 529. Esther.

Se necesita persona con buena presencia para trabajar en cosmética. Tel. 635 654 029. Anna.

Se necesitan chicas: don de gentes en Castalla, Onil y Tibi para hacer reuniones TUPPER-SEX, ¡anímate!

Preguntar por Alba. Tel. 618 025 779.

DEMANDAS:

Se ofrece chica para trabajar, ya sea en fábricas, cuidado de personas mayores, limpieza o cualquier otra oferta laboral. Preferible jornada completa. Documentación en regla. Tel. 642 627 540.

Chica de 35 años se ofrece para cuidar personas mayores, trabajos de limpieza o cuidar niños. Tel. 639 245 910.

En Ibi o comarca, chico de 32 años se ofrece para trabajar como conductor en empresas, ayudante de taller o fábrica. Tel. 645 329 478 - 633 459 231.

Se ofrece señora española para limpiar, planchar, cuidar niños, etc. Tel. 600 851 949.

Chica busca trabajo para cuidar personas mayores. Tel. 680 535 418.

Chica se ofrece para trabajar en limpieza, cocina, o cuidar personas mayores. Tel. 617 172 228.

Se ofrece señora de mediana edad para el cuidado de personas mayores o niños, jornada completa o media jornada con conocimientos Alzheimer o discapacitados con demencia. Tel. 966 238 443 (Cristina o Jose).

Se ofrece chico para trabajar en fábrica, como ayudante de cocina o en el campo. Tel. 659 228 362.

Enfermera auxiliar se ofrece para cuidar a personas mayores. Disponibilidad de horarios. Tel. 637 731 909.

Chica española de 25 años, se ofrece para lim-

***Todos los anuncios de compra—venta entre particulares son gratuitos excepto Sección Inmobiliaria y Motor: 10 € (20 palabras)**

Envía este cupón a: **ESCAPARATE, Av. Juan Carlos I, 63, entlo. IBI** o por correo electrónico a: escapate@escaparedigital.com

ANUNCIOS GRATUITOS — CLASIFICADOS

Nombre

Tel.

Texto

pieza a particulares o empresas, cuidar niños o para operaria de montaje en empresa del plástico o juguetes. Tel. 637 944 093 (Ainhoa).

Chico de 20 años busca trabajo en cualquier sector, dispuesto a trabajar por horas y fines de semana, con experiencia como jardinero, albañil, máquinas de plástico. Don de gentes, buena presencia. 665 573 792 (Alex).

Chica con experiencia se ofrece para trabajos de fotografía y diseño. (catálogos, logotipos, fotos para webs, etc...). Tel. 666 778 047.

Se ofrece chico responsable y con experiencia como jardinero o bien como casero para cuidar fincas, con conocimientos de toda clase de podas

y agricultura. Tel. 653 795 048.

Se ofrece señora para cuidar personas mayores. Interna o externa, o por horas. También para limpieza de casas. Tel. 636 391 085 - 669 388 349.

Se ofrece chica para trabajar en fábricas, cocina, cuidando niños o personas mayores y limpieza. Tel. 677 001 149.

Chica busca trabajo, con experiencia para cuidar a personas mayores y con referencias. Tel. 600 889 383.

Chica se ofrece para trabajar en fábrica, limpieza, cuidado de personas mayores. Tel. 646 647 299.

QUERIDOS REYES MAGOS



ESCAPARATE

HOMENAJE AL JUGUETE

La Historia del Juguete Ibense



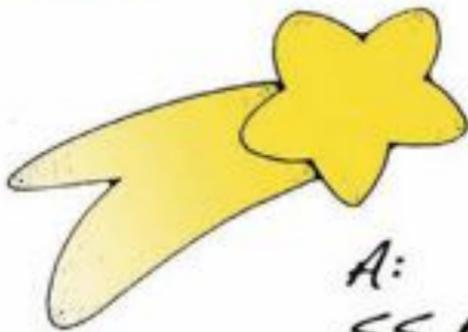
DVD 1: Un viaje en el tiempo con los acontecimientos históricos más importantes de la industria juguetera ibense, desde 1893 hasta nuestros días.

DVD 2 y 3: La historia de cada empresa juguetera, en versión de sus protagonistas.

Triple DVD

Ya a la venta en librerías,
quioscos y jugueterías

ESCAPARATE



A:
SS.MM.
Los Reyes Magos
de Oriente

ESCAPARATE



Rto:

ESCAPARATE

les desea un
Feliz
2014

